

**Chambre
des Représentants**

**Kamer
der Volksvertegenwoordigers**

**BUDGET
DU MINISTÈRE DE LA RECONSTRUCTION
POUR L'EXERCICE 1947**

INDEX

	Page.
Projet de loi	1
Projet de loi. — Tableau	4
Développements. — Tableau	18
Récapitulation	58
Notes justificatives	60

PROJET DE LOI

CHARLES, PRINCE DE BELGIQUE,
RÉGENT DU ROYAUME,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition des Ministres de la Reconstruction, du Budget et des Finances et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi, dont la teneur suit, sera présenté aux Chambres législatives, par les Ministres du Budget et des Finances :

Article premier.

Il est ouvert pour les dépenses du Ministère de la Reconstruction, afférentes à l'exercice 1947 et énumérées au tableau ci-annexé, des crédits s'élevant :

1° Pour les dépenses ordinaires, à la
somme de fr. 104,586,160

2° Pour les dépenses exceptionnelles,
à la somme de. 6,700,000

Fr. 111,286,160

**BEGROOTING VAN HET
MINISTERIE VAN WEDEROPBOUW
VOOR HET DIENSTJAAR 1947**

INHOUDSOPGAVE

	Blads.
Ontwerp van wet	1
Ontwerp van wet. — Tabel	4
Uitgewerkte staat. — Tabel	18
Verzameling	59
Toelichtende staat	60

ONTWERP VAN WET

KAREL, PRINS VAN BELGIË,
REGENT VAN HET KONINKRIJK,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op voordracht van de Ministers van Wederopbouw, van Begrooting en van Financiën en op advies van de in Raad vergaderde Ministers,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het ontwerp van wet, waarvan de tekst volgt, zal door de Ministers van Begrooting en van Financiën bij de Wetgevende Kamers worden ingediend :

Eerste artikel.

Voor de aan het dienstjaar 1947 verbonden en in hierbijgaande tabel opgesomde uitgaven van het Ministerie van Wederopbouw, zijn kredieten geopend die beloopt :

1° Voor de gewone uitgaven, de som
van fr. 104,586,160

2° Voor de uitzonderingsuitgaven,
de som van. 6,700,000

Fr. 111,286,160

H.

Art. 2.

Il est ouvert pour les dépenses résultant de la guerre du Ministère de la Reconstruction, afférentes à l'exercice 1947 et énumérées au tableau ci-annexé, des crédits s'élevant à la somme de 719,403,388 francs.

Donné à Bruxelles, le 31 octobre 1946.

Art. 2.

Voor de aan het dienstjaar 1947 verbonden en in het hierbijgaande tabel opgesomde uitgaven, voortvloeiende uit den oorlog, van het Ministerie van Wederopbouw, zijn kredieten geopend ten beloope van 719,403,388 frank.

Gegeven te Brussel, den 31^e October 1946.

CHARLES

PAR LE RÉGENT

Le Ministre de la Reconstruction,

Jean TERFVE.

Le Ministre du Budget,

Jos. MERLOT.

Le Ministre des Finances,

Jean VAUTHIER.

VANWEGE DEN REGENT :

De Minister van Wederopbouw,

De Minister van Begroeting,

De Minister van Financiën,

(3)

**BUDGET DU MINISTÈRE DE LA RECONSTRUCTION
POUR L'EXERCICE 1947**

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN WEDEROPBOUW
VOOR HET DIENSTJAAR 1947**

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA RECONSTRUCTION POUR L'EXERCICE 1947.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
PREMIERE SECTION. — DEPENSES ORDINAIRES.		
CHAPITRE PREMIER.		
DEPENSES DE PERSONNEL.		
1	Traitement du Ministre fr.	220,000 »
2	Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service. — Indemnités familiale; de naissance, de résidence, de dernière maladie et de funérailles, etc. — Promotions et augmentations réglementaires :	
	1. Cabinet du Ministre fr. 230,600	
	2. Administration centrale 2,050,360	2,281,160 »
3	Traitements et indemnités des agents temporaires. — Salaires et indemnités des agents salariés :	
	Cabinet du Ministre	986,800 »
4	Traitements de disponibilité des fonctionnaires et employés des divers services ressortissant au Département	66,700 »
	(Les crédits portés aux articles 2, 3 et 4 pourront, par arrêté du Régent, être transférés entre les littéras et de l'un et de l'autre article, suivant les besoins du service.)	
5	Indemnités pour prestations spéciales. — Indemnités diverses (y compris l'indemnité forfaitaire allouée aux chauffeurs de l'automobile ministérielle et de l'automobile du Cabinet) :	
	1. Cabinet du Ministre fr. 335,000	
	2. Administration centrale 170,000	505,000 »
6	Secours ordinaires	10,000 »
CHAPITRE II.		
DEPENSES DE MATERIEL.		
7	Eclairage, chauffage, service des eaux, affranchissement de la correspondance, télégrammes, communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de même nature :	
	Hôtel du Ministre et Administration centrale fr.	200,000 »

BEGROETING VAN HET MINISTERIE VAN WEDEROPBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1947.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen.
	EERSTE AFDEELING. — GEWONE UITGAVEN. EERSTE HOOFDSTUK. PERSONEELSGELDEN. Jaarwedde van den Minister 1 Jaarwedde van de ambtenaren, de beambten en het dienstpersoneel. — Kinderbijslag, geboorte- en standplaatsvergoedingen, vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis, enz. — Reglementaire bevorderingen en verhoogingen: 2 1. Kabinet van den Minister. 2. Hoofdbestuur. Wedden en vergoedingen der tijdelijke agenten. — Loonen en vergoedingen der bezoldigde agenten: 3 Kabinet van den Minister. Wachtgelden van ambtenaren en beambten van de verschillende diensten die van het Departement afhangen. 4 (De onder artikels 2, 3 en 4 opgenomen kredieten kunnen, bij besluit van den Regent, volgens de behoeften van den dienst, onder de littera's van het een artikel op het andere worden overgeschreven.) Vergoedingen voor bijzondere prestaties. — Verscheidene vergoedingen (met inbegrip van de forfaitaire vergoedingen toegekend aan de geleiders van het ministerieel autovoertuig en van dit van het Kabinet): 5 1. Kabinet van den Minister. 2. Hoofdbestuur. Gewone hulpgelden 6 HOOFDSTUK II. UITGAVEN VOOR MATERIEEL. Verlichting, verwarming, verbruik van water, frankeering van dienststukken, telegrammen, telefoongesprekken, vervoerkosten, huurprijzen, belastingen, retributiën en andere uitgaven van denzelfden aard: 7 Ambtswoning van den Minister en Hoofdbestuur.	

4,069,660 •

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA RECONSTRUCTION POUR L'EXERCICE 1947.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
8	Achat et réparation de matériel. — Mobilier : entretien et fournitures. — Travaux d'entretien des locaux, des appareils de chauffage, d'éclairage, de téléphonie intérieure, etc. — Menues dépenses de même nature :	
	Hôtel du Ministre et Administration centrale	250,000 »
9	Dépenses résultant de l'utilisation de véhicules automobiles (achat de carburants et de lubrifiants, fournitures, réparations et transformations, frais de garage, indemnités de location) :	
	Voitures du Ministre et du Cabinet	120,000 »
10	Autres fournitures de bureau. — Impression, achats d'ouvrages, reliures. — Abonnements aux journaux. — Autres dépenses de même nature :	
	Cabinet du Ministre et Administration centrale	80,000 »
11	Frais de route et de séjour. — Frais de vacation. — Jetons de présence. — Frais de déplacement. Frais pour changements de résidence. — Frais de gestion. — Frais de bureau. — Frais d'usage d'une voiture automobile ou d'une motocyclette. — Missions et indemnités qui couvrent des charges de même nature	100,000 »
12	Service de liquidation des dommages de guerre aux biens et aux personnes (guerre 1914-1918). — Frais de justice (y compris les honoraires et les indemnités de déplacement des experts agissant à l'intervention des commissaires de l'Etat experts rapporteurs, ou de délégués du Ministre de la Reconstruction). — Frais de déplacement des sinistrés indigents	50,000 »
13	Commission franco-belge des conflits d'attribution en matière de dommages de guerre (guerre 1914-1918). — Indemnité du secrétaire belge. — Frais de route et de séjour, jetons de présence des membres belges. — Frais d'administration	1,000 »
CHAPITRE III. SUBSIDES ET DÉPENSES DE PRÉVOYANCE SOCIALE.		
14	Œuvres Nationale des Anciens Combattants :	
	1. Dépenses de fonctionnement fr. 7,495,000	
	2. Subvention forfaitaire destinée à venir en aide aux anciens combattants, déportés et prisonniers politiques en cas de besoin (y compris les veuves et les orphelins) 11,000,000	
		18,495,000 »
15	Œuvre Nationale des Invalides de la Guerre :	
	1. Dépenses de fonctionnement fr. 13,945,000	
	2. Autres dépenses institutionnelles 66,072,900	
		80,017,900 »

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA RECONSTRUCTION POUR L'EXERCICE 1947.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
	CHAPITRE IV. DÉPENSES DIVERSES. 16 Service de liquidation des dommages de guerre aux biens et aux personnes : 1. Indemnités de toute nature allouées aux ayants droit pour dommages de guerre, en exécution des lois des 8 avril, 16 mai et 10 juin 1919 et du 24 juillet 1921, y compris la régularisation des avances des services belges de restitution agricole et de restitution industrielle, ainsi que les dépenses diverses inhérentes à la liquidation des services. Les indemnités pour dommages de guerre aux biens découlant des faits survenus avant le 15 mai 1935, sont payées au moyen d'obligations de la Dette 4 % unifiée, 1^{re} série, provenant de la conversion des obligations de la Dette 5 % 1925 amortissable, à raison de 105 francs de capital nominal pour 100 francs d'allocation. Elles seront payées au pair pour les allocations résultant de dommages nés après le 15 mai 1935. (Après la clôture de l'exercice 1946, les sommes liquidées ou restant à payer sur les indemnités accordées par des jugements rendus ou des décisions ou transactions approuvées à une date antérieure à celle du 1^{er} janvier 1947, ainsi que sur les avances maximales octroyées aux sinistrés antérieurement au 1^{er} janvier 1947, pourront être imputées sur ce crédit.) Intérêts des titres nominatifs délivrés du chef de la réparation des dommages de guerre. Eventuellement, intérêts arriérés des exercices 1920 à 1946. Remboursement aux villes, communes, établissements publics des pertes qu'ils ont subies sur la négociation des obligations de la Dette publique reçues en paiement d'indemnités pour la réparation des dommages de guerre à la voirie, aux édifices civils et culturels et aux meubles considérés comme immeubles en vertu des articles 524 et 525 du Code civil. Il est entendu que cette compensation n'a lieu que lorsque les indemnités ont été fixées expressément ou tacitement par application de l'article 23 des lois coordonnées des 10 mai 1919 et 6 septembre 1921 et que, dès lors, les intérêts prévus par l'article 50 des mêmes lois ne sont pas dus. Le Gouvernement est autorisé à fixer ces créances ainsi que celles dont il est question à l'alinéa précédent par transactions, comme en matière de dommages de guerre. Frais divers : droits de douane résultant de la vente des produits fournis par l'Allemagne à titre de réparation (Eu égard aux circonstances, des avances de fonds, dont il sera justifié ultérieurement, peuvent être allouées pour les dépenses à effectuer, préalablement au visa de la Cour des Comptes.) 2. Honoraires et débours d'avocats et d'avoués pour toutes affaires traitées par l'ancien Office de Liquidation des Dommages de guerre, y compris ceux se rapportant aux exercices antérieurs; honoraires d'ingénieurs, d'architectes, de géomètres, etc.; frais résultant des formalités préalables aux adjudications, etc. (y compris les dépenses régulièrement engagées et restant à payer sur les crédits tombés ou à tomber en annulation) (Le Gouvernement est autorisé, nonobstant toutes dispositions ou stipulations antérieures, à réviser les barèmes d'honoraires d'architectes, experts ou autres techniciens, du chef de travaux exécutés ou en voie d'exécution pour la reconstruction ou la restauration, à l'intervention des pouvoirs publics, des bâtiments et ouvrages d'art détruits ou endommagés par la guerre. Cette révision se fera conformément aux dispositions des arrêtés royaux du 18 septembre 1924 et du 16 mars 1926.) 3. Accidents du travail (loi du 24 décembre 1903). Exécution des obligations incombant à l'Etat du chef d'accident causé à un tiers par les services de l'ancien Office des Régions dévastées. 4. Dépenses imprévues non libellées au budget Total des dépenses ordinaires. . . fr.	1,100,000 • 100,000 • 600 • 2,000 •

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN WEDEROPBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1947.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen.
	HOOFDSTUK IV. DIVERSE UITGAVEN. Dienst voor de vereffening der oorlogsschade aan goederen en aan personen : 1. Vergoedingen van allen aard toegekend aan de rechthebbenden voor oorlogsschade, ter uitvoering van de wetten van 8 April, 10 Mei en 10 Juni 1919 en van 24 Juli 1921, met inbegrip van de regeling van de voorschotten door de Belgische diensten van landbouw en nijverheidsrestitutien, alsook de uitgaven voortvloeiende uit de vereffening van de diensten. De vergoedingen voor oorlogsschade aan goederen naar aanleiding van feiten die zich vóór 15 Mei 1935 hebben voorgedaan, worden uitbetaald door middel van obligatiën van de geïnficeerde 4 t.h. Schuld, 1^e reeks, voortkomende van de conversie van de obligatiën van de aflosbare 5 t.h. Schuld 1925, naar rato van 105 frank nominaal kapitaal voor 100 frank toekenning. Zij worden a pari uitbetaald voor de vergoedingen voortvloeiende uit de na 15 Mei 1935 berokkende schade. (Na afsluiting van het dienstjaar 1946, zullen op dit krediet mogen aangerekend worden de sommen vereffend of nog te betalen op de vergoedingen toegestaan bij vonnissen uitgesproken of beslissingen of dadingen goedgekeurd vóór 1 Januari 1947, alsook op de maximale voorschotten die aan de gesinistreerden vóór 1 Januari 1947 werden toegestaan.) Interessen van de titels op naam afgeleverd wegens herstel van oorlogsschade. Eventueel, achterstallige interesten van dienstjaren 1920 tot 1946. Terugbetaling aan steden, gemeenten en openbare inrichtingen van de verliezen welke zij ondergaan hebben op de verhandeling van obligatiën der Rijksschuld ontvangen ter vergoeding van oorlogsschade aan wegen, aan burgerlijke en eeredienstgebouwen en aan haar roerende goederen aangezien als onroerende goederen krachtens artikelen 524 en 525 van het Burgerlijk Wetboek. Het spreekt dat die compensatie slechts gedaan wordt wanneer de vergoedingen zullen vastgesteld zijn, hetzij uitdrukkelijk of stilzwijgend, bij toepassing van artikel 23 der samengeschatte wetten van 10 Mei 1919 en 6 September 1921 en dat bijgevolg de bij artikel 50 derzelfde wetten voorziene interesten niet verschuldigd zijn. De Regeering is er toe gemachtigd deze schuldvorderingen en die waarvan kwestie in de voorafgaande alinea bij dading, zooals inzake oorlogsschade, vast te stellen. Verschillende kosten : tolrechten voortvloeiende uit den verkoop der producten geleverd door Duitschland ten titel van herstel. (Ten aanzien van de omstandigheden, kunnen voorschotten waarvan de verantwoording later zal geschieden, verleend worden, om de kosten te vereffenen, vóór het visa van het Rekenhof.) 2. Eereloon en uitschotten van advocaten en pleitbezorgers voor zaken afgehandeld door den gewezen Dienst voor Vereffening der Oorlogsschade, met inbegrip van deze betrekkelijk de vorige dienstjaren; eereloon van ingenieurs, bouwkundigen, landmeters, enz.; kosten voortvloeiende uit de formaliteiten die de aanbestedingen voorafgaan, enz. <i>(waaronder de regelmatig aangewende uitgaven, die nog te betalen blijven op vervallen of nietig wordende kredieten).</i> (Het wordt aan de Regeering, niettegenstaande aller vroegere beschikkingen of bepalingen toegelaten de loonroosters te herzien van bouwmeesters, deskundigen of andere technici, voor werken van wederopbouw of herstelling uitgevoerd of nog in uitvoering, door tussenkomst van de openbare besturen, aangebouwen en kunstwerken vernield of beschadigd door oorlogsfeiten. Deze herziening zal geschieden in overeenstemming met de bepalingen van de koninklijke besluiten van 18 September 1924 en van 16 Maart 1926). 3. Arbeidsongevallen (wet van 24 December 1903). Uitvoering van de verplichtingen die ten laste van den Staat vallen, uit hoofde van ongeval, door de diensten van de gewezen Dienst der Verwoeste Gewesten aan een derde veroorzaakt. 4. Onvoorziene uitgaven, niet vermeld in de begrooting.	16
1,202,600 »	Totaal van de gewone uitgaven.	

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA RECONSTRUCTION POUR L'EXERCICE 1947.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
DEUXIEME SECTION. — DEPENSES EXCEPTIONNELLES.		
CHAPITRE V.		
17	Frais de premier établissement. — Achat de mobilier, machines de bureau, automobiles, etc., et frais généralement quelconques de premier établissement fr.	6,700,000 »
	Total du budget du Ministère de la Reconstruction. fr.	
DEPENSES RESULTANT DE LA GUERRE.		
CHAPITRE PREMIER.		
DÉPENSES DE PERSONNEL.		
18	Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service détachés. — Indemnité de naissance, de résidence, de dernière maladie et de funérailles, etc. :	
	1. Administration centrale fr. 2,341,630	
	2. Services extérieurs 397,750	
	3. Remboursement à la Régie des T. T. 402,000	
		3,141,380 »
19	Traitements et indemnités des agents temporaires. — Salaires et indemnités des agents salariées :	
	1. Administration centrale fr. 45,155,000	
	2. Services extérieurs 59,455,700	
		104,610,700 »
	(Les crédits portés aux articles 18 et 19 pourront être transférés de l'un à l'autre, par arrêté du Régent, suivant les besoins du service.)	
20	Honoraires des avocats et des experts	1,500,000 »
21	Frais de procédure, déboursés, dédommagement, etc. (y compris les honoraires des avocats non rétribués par abonnement, ainsi que ceux des avoués; des avances pourront être consenties) .	250,000 »
22	Indemnités pour prestations spéciales. — Primes. — Indemnités diverses :	
	1. Administration centrale fr. 1,800,000	
	2. Services extérieurs 700,000	
		2,500,000 »
23	Secours ordinaires et indemnités en cas d'accident	100,000 »

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA RECONSTRUCTION POUR L'EXERCICE 1947.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article. — Betrag der kredieten per artikel.
CHAPITRE II.		
DÉPENSES DE MATÉRIEL.		
24	Eclairage, chauffage, service des eaux, affranchissement de correspondance, télégrammes, communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de même nature fr.	1,465,000 .
25	Achat, location et réparation de matériel. — Mobilier : entretien et fournitures. — Travaux d'entretien des locaux, des appareils de chauffage, d'éclairage, de téléphonie intérieure, etc. — Menues dépenses de même nature	2,115,000 .
26	Dépenses résultant de l'utilisation de véhicules automobiles (achat de carburants et de lubrifiants, fournitures, réparations et transformations, frais de garage, indemnités de location et de réquisition)	2,600,000 .
27	Fournitures de bureau, etc. effectuées à l'intervention de l'Office central des Fournitures	4,500,000 .
28	Autres fournitures de bureau. — Impression. — Achats d'ouvrages. — Abonnements aux journaux. — Autres dépenses de même nature	1,425,000 .
29	Publications effectuées par le Département. — Tracts. — Maquette. — Matériel de propagande. — Organisation d'expositions et de conférences	3,000,000 .
30	Frais de route et de séjour. — Frais de vacation. — Jetons de présence. — Frais de déplacement. — Frais pour changements de résidence. — Frais de gestion. — Frais de bureau. — Frais de représentation et de réception, cérémonies, missions et indemnités qui couvrent des charges de même nature (y compris les frais des membres des commissions, etc.). — Frais pour usage d'une voiture automobile ou d'une motocyclette	10,700,000 .
31	Titres de transports. — Abonnements	1,500,000 .
32	Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service	2,912,308 .
33	Frais généralement quelconques relatifs aux présomptions de décès, aux déclarations judiciaires de décès et à la rectification administrative de certains actes de décès. (Application de l'arrêté du 14 février 1946)	200,000 .
34	Dépenses de toutes natures relatives au Service social	200,000 .
CHAPITRE III.		
SUBSIDES ET SUBVENTIONS.		
35	Subsides aux œuvres, organismes et aux groupements s'occupant des victimes de la guerre, ou de leurs ayants droit. — Organisation de centres d'hébergement pour les prisonniers politiques, ou leurs ayants droit fr.	54,950,000 .
36	Subvention spéciale à l'Œuvre Nationale des Anciens Combattants : 1. Aide aux combattants de la guerre de 1940 fr. 15,000,000 2. Aide aux prisonniers politiques libérés et non-libérés ou à leurs ayants droit . . . 4,500,000 3. Aide aux membres de la résistance 1,000,000	20,500,000 .
37	Subvention spéciale à l'Œuvre Nationale des Invalides de la Guerre pour intervention en faveur des victimes de la guerre 1940	10,103,000 .

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN WEDEROPBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1947.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen.
30,617,308	HOOFDSTUK II. UITGAVEN VOOR MATERIEEL. Verlichting, verwarming, watervoorziening, frankeering van dienststukken, telegrammen, telefoongesprekken, vervoer, huurgelden, belastingen, retributies en andere soortgelijke uitgaven. 24 Aankopen, huren en herstellen van materieel. — Meubelen: onderhoud en benodigdheden. — Werken voor onderhoud van de lokalen, de toestellen voor verwarming, verlichting, binnentelefonie, enz. — Soortgelijke geringe uitgaven. 25 Kosten voortvloeiende uit het gebruik van autovoertuigen (aankoop van motorbrandstoffen en oliën, benodigdheden, herstellingen en vervormingen, kosten voor het stallen, huur- en opschrijfsvergoedingen). 26 Kantoorbehoefte, enz. geleverd door het Centraal Bureau voor Benodigdheden 27 Andere kantoorbehoefte. — Drukken. — Aankopen van werken. — Abonnementen op nieuwsbladen. — Andere soortgelijke uitgaven. 28 Publicaties uitgegeven door het Departement. — Tracten. — Maketten. — Propaganda materieel. — Inrichten van tentoonstellingen en conferenties. 29 Reis- en verblijfkosten. — Vacatiekosten. — Presentiegeld. — Verplaatsingskosten. — Kosten wegens verandering van standplaats. — Kosten van beheer. — Kantoorkosten. — Representatie- en receptiekosten, ceremonies, opdrachten en vergoedingen die soortgelijke lasten dekken (met inbegrip der kosten van de leden der commissies, enz.). — Kosten voor het gebruiken van een automobiel of een motorrijwiel. 30 Reisbewijzen. — Abonnementen 31 Aan het Bestuur der Posterijen te betalen retributie voor het vervoer van de dienststukken 32 Algemeene kosten betreffende het vermoedelijk overlijden, de gerechtelijke verklaringen van overlijden en de administratieve verbeteringen van sommige acten van overlijden. (Toepassing van het wetbesluit van 14 Februari 1946.) 33 Allerhande uitgaven met betrekking tot den Socialen Dienst 34	
	HOOFDSTUK III. SUBSIDIES EN TOELAGEN. Subsidies aan de werken, organismen of groepeerings die zich met de slachtoffers van den oorlog of hun rechthebbenden bezighouden. — Centra voor herberging der politieke gevangenen of hun rechthebbenden. 35 Speciale toelage aan het Nationaal Werk der Oudstrijders: 36 1. Steun aan de strijders van den oorlog 1940. 2. Hulp aan de bevrijde en niet bevrijde politieke gevangenen en hun rechthebbenden. 3. Hulp aan de leden van den weerstand. Speciaal subsidie aan het Nationaal Werk voor Oorlogsinvaliden ter ondersteuning van oorlogsslachtoffers van 1940. 37	
147,459,000		

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA RECONSTRUCTION POUR L'EXERCICE 1947.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article. — Betrag der kredieten per artikel.
38	Subvention en vue de la réadaptation professionnelle des victimes de la guerre : 1. A l'Œuvre Nationale des Anciens Combattants fr. 400,000 2. A l'Œuvre Nationale des Invalides de la Guerre 1,500,000	1,900,000 »
39	Intervention de l'Etat dans les frais généraux des coopératives des Dommages de guerre (personnel, mobilier, matériel, locaux, etc.)	55,000,000 »
40	Intervention de l'Etat dans les frais d'organisation et de fonctionnement des camps de jeunesse s'occupant des travaux préparatoires à la reconstruction (personnel, mobilier, matériel, hébergement, transport et frais généralement quelconques)	5,000,000 »
CHAPITRE IV. DÉPENSES RELATIVES AUX REPARATIONS. A. — Dommages aux biens.		
41	Crédits destinés à la restauration des dommages résultant de la guerre 1940. — Garanties de bonne fin de l'Etat. — Subsidés, intérêts et intervention dans les frais généraux des organismes prêteurs	50,000,000 »
42	Mesures provisoires pour venir en aide aux sinistrés (entretien des réparations provisoires, construction et entretien de baraquements, abris, étables, etc. — Arrasements. — Déblaiements et tous autres travaux de même nature) (y compris la liquidation de créances arriérées)	20,000,000 »
43	Liquidation des indemnités de réquisition d'immeubles ou parties d'immeubles à l'usage des sinistrés, etc. (y compris les créances des exercices antérieurs). — Frais de remise en état des immeubles	5,000,000 »
B. — Dommages aux personnes.		
44	Remboursement des frais médicaux, pharmaceutiques, d'hospitalisation et d'appareillage aux victimes civiles de la guerre 1940 (Après la clôture de l'exercice 1946, les sommes liquidées ou restant à payer sur les indemnités allouées par des décisions antérieures au 1 ^{er} janvier 1947, pourront être imputées sur ce crédit.)	600,000 »
45	Soins médicaux et pharmaceutiques aux victimes ex-militaires et assimilées de la guerre 1940-1945. — Ex-militaires et assimilés malades ou blessés de la période de renforcement de l'armée, aux prisonniers politiques et otages civils. — Soins et hospitalisations en dehors des hôpitaux militaires. — Frais, généralement quelconques (transport, hébergement, frais de funérailles, etc.) occasionnés par ces soins et hospitalisations (y compris ceux relatifs aux cures à l'étranger) (Après la clôture de l'exercice 1946, les sommes liquidées ou restant à payer sur les exercices clos, pourront être imputées sur ce crédit.)	55,000,000 »
CHAPITRE V. SECOURS.		
46	Secours à accorder, à défaut de pension, ou dans des circonstances exceptionnelles, en cas de pension minime, à d'anciens fonctionnaires, employés ou agents payés sur salaires à leurs femmes, à leurs veuves ou aux membres de leurs familles dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse. — Secours à d'anciens fonctionnaires ou employés, ou à leurs veuves et orphelins, dans le cas où l'agent aurait été pensionné ou serait décédé à la suite d'accidents survenus ou de blessures reçues dans l'exercice de ses fonctions	100,000 »

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN WEDEROPBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1947.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen.
	Subsidie voor professionele wederaanpassing der oorlogsgetroffenen : 1. Aan het Nationaal Werk der Oudstrijders. 2. Aan het Nationaal Werk der Oorlogsinvaliden. Rijkstegemoetkoming in de algemeene onkosten der coöperatieven voor Oorlogsschade (personeel, meubelen, materieel, lokalen, enz.). Rijkstegemoetkoming in de kosten met betrekking tot de inrichting en de werking der kampen voor de jeug die zich met voorbereidende werken tot wederopbouw bezig houden (personeel, meubelen, materieel, herberg, vervoer en allerhande uitgaven).	38 39 40
	HOOFDSTUK IV. UITGAVEN BETREFFENDE DE HERSTELLINGEN. A. — Oorlogsschade aan goederen. Kredieten bestemd voor het herstel der uit den oorlog 1940 voortvloeiende schade. — Staatswaarborg van goeden afloop, interesten. — Subsidien en tusschenkomst in de algemeene onkosten van de geldschietende organismen. Voorloopige maatregelen om de geteisterden te helpen (onderhoud van de voorloopige herstellingen, en onderhoud van barakken, schuilplaatsen, stallen, enz. — Gelijkmakingen. — Opruimingen en allerhande werken van denzelfden aard) (met inbegrip der achterstallige schuldvorderingen). Vereffening der opeischingsvergoedingen voor gebouwen of gedeelten van gebouwen ten gebuik der geteisterden, enz. (met inbegrip der schuldvorderingen van vorige dienstjaren). — Kosten van het in orde brengen der gebouwen. B. — Schade aan personen. Terugbetaling van de medische-, pharmaceutische-, gasthuis- en prothesiskosten aan de burgerlijke slachtoffers van den oorlog 1940. (Na afsluiting van het dienstjaar 1946, zullen de vereffende of nog te betalen sommen op de voor 1 Januari 1947 door de beslissingen verleende vergoedingen op dit krediet kunnen aangerekend worden.) Geneeskundige en pharmaceutische zorgen aan de ex-militairen en daarmede gelijkgestelde slachtoffers van den oorlog 1940-1945. — Zieke, ex-militairen en gelijkgestelden of gekwetsten van de periode tijdens dewelke het leger op versterkten voet was gesteld, aan de politieke gevangenen en burgerlijke gijzelaars. — Verzorging en opneming ter verpleging buiten de militaire hospitalen. — Algemeene kosten (vervoer, huisvesting, begrafenis-kosten, enz.) veroorzaakt door deze zorgen en opname in gestichten (met inbegrip van die voor hoogtekuren in het buitenland). (Na het afsluiten van het dienstjaar 1946, zullen de op het afgesloten dienstjaar vereffenen of nog te vereffenen sommen op dit krediet mogen aangerekend worden.)	41 42 43 44 45
130,600,000		
	HOOFDSTUK V. HULPGELDEN. Hulp te verleen waar geen pensioen genoten wordt, of, in uitzonderingsomstandigheden, in geval van gering pensioen, aan voormalige ambtenaren of bezoldigd personeel, aan hun echtgenooten, aan hun weduwen of aan hun verwanten wier steun zij waren, die in ongelukkige omstandigheden verkeerden. — Hulp-gelden aan gewezen ambtenaars of beambten, of aan hun weduwen en wezen, ingeval de ambtenaar of beambte op pensioen gesteld of overleden ware ten gevolge van ongevallen overkomen of verkregen bij het uitoefenen van zijn ambt.	46
100,000		

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA RECONSTRUCTION POUR L'EXERCICE 1947.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
CHAPITRE VI.		
DÉPENSES DIVERSES.		
47	Frais de fonctionnement du Service de l'Aide gouvernementale de l'O.N.A.C. fr.	5,000,000 »
48	Dépenses de toute nature relatives à l'accomplissement de la mission du Haut Commissariat à la Défense de la population civile	100,000 »
49	Dépenses de toute nature relatives à l'accomplissement du Commissariat belge au Rapatriement	17,600,000 »
50	Allocations mensuelles aux prisonniers politiques rentrés dans leur foyer (arrêté-loi du 25 avril 1945 et arrêtés-lois du 19 septembre 1945)	500,000 »
51	Allocations mensuelles allouées aux veuves et ayants droit des prisonniers politiques décédés ou fusillés et aux ayants droit des prisonniers politiques non encore rentrés (y compris les arriérés des exercices antérieurs) (arrêtés-lois du 19 septembre 1945)	254,000,000 »
52	Allocations mensuelles allouées aux prisonniers politiques se trouvant en état d'incapacité de travail	20,000,000 »
53	Remboursement des frais de voyage, de séjour et tous frais généralement quelconques aux prisonniers politiques ou à leurs ayants droit convoqués en audience à Bruxelles	125,000 »
54	Allocation de rapatriement de 1,000 francs payés aux rapatriés	100,000 »
55	Colis aux prisonniers politiques et ayants droit des prisonniers politiques décédés	500,000 »
56	Intervention de l'Etat dans les frais d'organisation de manifestations patriotiques	500,000 »
57	Frais de fonctionnement des cours de langue française, flamande et allemande	50,000 »
58	Dépenses imprévues non libellées au budget	50,000 »
Total des dépenses résultant de la guerre pour le Ministère de la Reconstruction. . . fr.		

Vu et approuvé pour être annexé à l'arrêté
du 31 octobre 1946.

CHARLES.

PAR LE RÉGENT :

Le Ministre de la Reconstruction,
Jean TERFVE.

Le Ministre du Budget,
Jos. MERLOT.

Le Ministre des Finances,
Jean VAUTHIER.

**BUDGET DU MINISTÈRE DE LA RECONSTRUCTION POUR L'EXERCICE 1947.
DÉVELOPPEMENTS.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	CREDITS demandés pour l'exercice 1947. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1947.	CREDITS alloués pour l'exercice 1946. — Dépenses probables pour l'exercice 1945. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1946. — Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1945.
PREMIERE SECTION. — DEPENSES ORDINAIRES.				
CHAPITRE PREMIER.				
DÉPENSES DE PERSONNEL.				
1		Traitement du Ministre fr.	220,000	290,000 267,054
2		Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service. — Indemnités familiale, de naissance, de résidence, de dernière maladie et de funérailles. — Promotions et augmentations réglementaires :		
1		Cabinet	230,800	403,200 338,946
2		Administration centrale	2,050,360	199,500 184,089
(1)		Service des pensions aux victimes civiles de la guerre (pour mémoire)	"	982,000 30,795
(2)		Remboursement à la Régie des Télégraphes et des Téléphones des frais résultant de la mise à la disposition du Département d'agents chargés d'assurer le service de la centrale téléphonique (pour mémoire)	"	110,000 79,153
3		Traitements et indemnités des agents temporaires. — Salaires et indemnités des agents salariés :		
1		Cabinet	988,800	950,220 592,948
(1)		Administration centrale (pour mémoire)	"	1,075,200 179,203
(2)		Service des pensions aux victimes civiles de la guerre (pour mémoire)	"	4,334,700 1,580,701
(4)		Service de santé transféré au Ministère des Victimes de la Guerre (arrêté du 26 décembre 1945). Rémunération du personnel militaire et civil (pour mémoire)	"	3,000,000 "
4		Traitements de disponibilité des fonctionnaires et employés des divers services ressortissant au Département	66,700	64,400 "
(Les crédits portés aux articles 2, 3 et 4 pourront, par arrêté du Régent, être transférés de l'un à l'autre article, suivant les besoins du service.)				
A reporter . . . fr.			3,554,660	11,409,220

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN WEDEROPBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1947.
ONTLEDING.**

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
EERSTE AFDEELING. — GEWONE UITGAVEN.				
EERSTE HOOFDSTUK.				
PERSONEELSGITGAVEN.				
•	70,000	Jaarwedde van den Minister		1
		Jaarwedden van de ambtenaren, beambten en bedienden. — Kinderbijslag, geboorte- en standplaatsvergoeding, vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis. — Reglementaire bevorderingen en verhoogingen :		2
•	172,400	Kabinet	4	
1,850,860	•	Hoofdbestuur	2	
•	982,000	Pensieondienst voor de burgerlijke oorlogsgetroffenen (<i>pro memorie</i>)	(4)	
•	110,000	Terugbetaling aan de Regie van Telegraaf en Telefoon van de kosten voortspruitende uit het ter beschikking stellen van het Departement van bedienden belast met den dienst van de telefooncentrale (<i>pro memorie</i>).	(2)	
		Jaarwedden en vergoedingen van het tijdelijk personeel. — Dagloonen en vergoedingen der loontrekkenden :		3
36,580	•	Kabinet	4	
•	1,075,200	Hoofdbestuur (<i>pro memorie</i>)	(4)	
•	4,334,700	Pensieondienst voor de burgerlijke oorlogsgetroffenen (<i>pro memorie</i>)	(2)	
•	3.000,000	Naar het Ministerie voor Oorlogsgetroffenen overgeplaatste gezondheidsdienst (besluit van 26 December 1945). Bezoldiging van het militair en burgerlijk personeel (<i>pro memorie</i>).		(1)
2,300	•	Wachtgelden van de ambtenaren en beambten van de verschillende diensten die van het Departement afhangen. (De onder artikels 2, 3 en 4 opgenomen kredieten kunnen bij besluit van den Regent, volgens de behoeften van den dienst, van het een artikel op het ander worden over- geschreven.)		4
1,889,740	9,744,300	Over te dragen.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE LA RECONSTRUCTION POUR L'EXERCICE 1947.
DÉVELOPPEMENTS.**

GRADES ET FONCTIONS	Effectif — Getal- sterkte	Traitements 1947. -- Wedden 1947			GRADEN EN FUNCTIES
		Minima	Maxima	Développe- ment de la carrière — Uitgewerkte loopbaan	
GROUPE VIII. -- GROEP VIII					
Directeur...	1	148,500	189,000	3 ^a 13,500	Directeur.
GROUPE VII. -- GROEP VII					
Attaché de Cabinet ...	2	108,000	173,500	5 ^a 13,500	Cabinetsattaché.
GROUPE VI. -- GROEP VI					
Chef de bureau ...	2	87,750	121,500	5 ^a 6,750	Bureelhoofd.
GROUPE IV. -- GROEP IV					
Sous-chef de bureau ...	1	60,750	86,400	5 ^a 4,050 1 ^a 5,400	Onderbureelhoofd.
GROUPE III. -- GROEP III					
Rédacteur. ...	1	40,500	64,800	3 ^a 2,700 5 ^a 3,240	Opsteller.

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN WEDEROPBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1947.
ONTLEDING.**

GRADES ET FONCTIONS	Effectif — Getal- sterkte	Traitements 1947. — Wedden 1947			GRADEN EN FUNCTIES
		Minima	Maxima	Developpe- ment de la carrière — Uitgewerkte loopbaan	

GROUPE II. — GROEP II

Sténo-dactylographe.. .. .	1	37,300	56,700	5 ¹ 1,350	Steno-typist.
				3 ² 1,350	
				5 ³ 1,620	
Commis	5	33,750	56,700	5 ¹ 1,350	Klerk.
				5 ² 1,620	
				5 ³ 1,620	

GROUPE I. — GROEP I

Dactylographe	4	32,400	44,500	5 ¹ 810	Typist.
				2 ² 810	
				5 ³ 1,080	
Expéditionnaire.. .. .	1	31,050	43,200	Idem	Afschrijver.
Classeur	1	27,000	40,500	5 ¹ 810	Klasseerder.
				5 ² 810	
				5 ³ 1,080	

**BUDGET DU MINISTÈRE DE LA RECONSTRUCTION POUR L'EXERCICE 1947.
DÉVELOPPEMENTS.**

ADMINISTRATION ou SERVICE	GROUPE I — GROEP I			GROUPE II — GROEP II			GROUPE III — GROEP III			GROUPE IV — GROEP IV		
	Cadre. Kader.	Effectif. Effectief.	Dépenses. — Uitgaven.	Cadre. Kader.	Effectif. Effectief.	Dépenses. — Uitgaven.	Cadre. Kader.	Effectif. Effectief.	Dépenses. — Uitgaven.	Cadre. Kader.	Effectif. Effectief.	Dépenses. — Uitgaven.
<i>Dépenses ordinaires.</i>												
Cabinet :												
Personnel définitif	—	1	40,500	—	1	37,800	—	—	—	—	—	—
Personnel temporaire	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Administration centrale :												
Personnel définitif	6	5	208,980	18	5	238,680	8	1	68,850	1	1	68,850
Pers. en disponibilité	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

ADMINISTRATION ou SERVICE	GROUPE IX — GROEP IX			GROUPE X — GROEP X			Personnel de maîtrise et ouvriers. — Meesterschapspersoneel en werklieden.		
	Cadre. Kader.	Effectif. Effectief.	Dépenses. — Uitgaven.	Cadre. Kader.	Effectif. Effectief.	Dépenses. — Uitgaven.	Cadre. Kader.	Effectif. Effectief.	Dépenses. — Uitgaven.
<i>Dépenses ordinaires.</i>									
Cabinet :									
Personnel définitif	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Personnel temporaire	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Administration centrale :									
Personnel définitif	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Personnel en disponibilité	—	—	—	—	—	—	—	—	—

(1) Dont :

Allocation de foyer et de résidence	fr.	114,150
Indemnité de naissance		11,000
Allocation familiale		79,900
Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles		21,000
Cotisations patronales relatives à la sécurité sociale		25,800
Total	fr.	251,850

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN WEDEROPBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1947.
ONTLEDING.**

GROUPE V — GROEP V			GROUPE VI — GROEP VI			GROUPE VII — GROEP VII			GROUPE VIII — GROEP VIII			BESTUUR OF DIENST
Cadre. Kader.	Effectif. Effectief.	Dépenses. — Uitgaven.	Cadre. Kader.	Effectif. Effectief.	Dépenses. — Uitgaven.	Cadre. Kader.	Effectif. Effectief.	Dépenses. — Uitgaven.	Cadre. Kader.	Effectif. Effectief.	Dépenses. — Uitgaven.	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	<i>Gewone uitgaven.</i>
—	—	—	—	—	—	—	2	351,000	—	—	—	Kabinet :
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Vast personeel.
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Tijdelijk personeel.
—	—	—	2	2	216,000	—	—	—	1	1	148,500	Hoofdbestuur :
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	64,300	Vast personeel.
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Personeel op wachtgeld.

TOTAL. — TOTAAL.			Nominations, promotions, augmentations de traitements, etc.	Indemnités et allocations. Sécurité sociale.	TOTAL GÉNÉRAL. — ALGEMEEN TOTAAL.	BESTUUR OF DIENST
Cadre. Kader.	Effectif. Effectief.	Dépenses. — Uitgaven.	Benoemingen, bevorderingen, wedde- verhoogingen, enz.	Vergoedingen en toelagen. Maatschappelijke zekerheid.	Dépenses. — Uitgaven.	
—	2	78,300	112,500	40,000	230,800	<i>Gewone uitgaven.</i>
—	2	351,000	594,000	41,800	986,800	Kabinet :
37	15	949,860	932,850	167,650	2,050,360	Vast personeel.
—	1	64,300	—	2,400	66,700	Tijdelijk personeel.
37	20	1,443,460	1,630,350	251,850 (1)	3,334,660	Hoofdbestuur :
						Vast personeel.
						Personeel op wachtgeld.

(1) Waarvan :

Haardgeld en verblijfsvergoeding	fr.	114,150
Geboortevergoeding	fr.	11,000
Kinderbijslag	fr.	79,900
Vergoeding voor laatste verplegings- en begrafenis-kosten	fr.	21,000
Werkgeversbijdragen betreffende de maatschappelijke zekerheid	fr.	25,800
Totaal...	fr.	251,850

**BUDGET DU MINISTÈRE DE LA RECONSTRUCTION POUR L'EXERCICE 1947.
DÉVELOPPEMENTS.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	CREDITS demandés pour l'exercice 1947.	CREDITS alloués pour l'exercice 1946.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1947.	Dépenses probables pour l'exercice 1945. KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1946. Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1945.
		Report. . . fr.	3,554,660	11,409,220
3(2)		Honoraires des avocats et des experts (pour mémoire)	"	100,000
(3)		Frais de procédure, déboursés, etc. (y compris les honoraires des avocats non rétribués par abonnement ainsi que ceux des avoués) (pour mémoire)	"	200,000 640
5		Indemnités pour prestations spéciales. — Indemnités diverses (y compris l'indemnité forfaitaire allouée au chauffeur de l'automobile ministérielle et de l'automobile du Cabinet) :		
	1	Cabinet :		
		Indemnité de Cabinet fr. 300,000		
		Indemnité forfaitaire aux chauffeurs et indemnités pour travaux de chauffage, d'entretien, etc., effectués par du personnel subalterne 35,000		
		Total. . . fr.	335,000	275,000 145,340
	2	Administration centrale :		
		Indemnité pour fonctions supérieures fr. 150,000		
		Indemnités diverses 20,000		
		Total. . . fr.	170,000	660,000 98,231
6		Secours ordinaires	10,000	60,000
		Total du Chapitre premier. . . fr.	4,069,660	12,704,220
				DIMINUTION. . fr.

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN WEDEROPBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1947.
ONTLEDING.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgeverkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Vermeertering.	Diminution. — Verminderig.			
1,889,740	9,744,300	Overdracht.		
"	100,000	Honoraria van de advocaten en de deskkundigen (<i>pro memorie</i>)		(2)
"	200,000	Proceskosten, voorschotten, enz. (<i>met inbegrip van de honoraria der niet bij abon- nement bezoldigde advocaten alsmede deze van de pleitbezorgers</i>) (<i>pro memorie</i>)		(3)
		Vergoedingen voor bijzondere prestaties. — Verscheidene vergoedingen (<i>met inbegrip van de forfaitaire vergoeding toegekend aan de geleiders van het ministerieel auto- voertuig en van het autovoertuig van het Kabinet</i>) :		5
		Kabinet :	1	
		Kabinetsvergoeding fr. 300,000		
		Forfaitaire vergoeding aan de autobestuurders en vergoedingen voor verwar- mings- en onderhoudskosten, enz., uitgevoerd door het lager personeel 35,000		
60,000	"	Totaal . . . fr. 335,000		
		Hoofdbestuur :	2	
		Vergoeding voor uitvoering van hooger functies fr. 150,000		
		Verscheidene vergoedingen 20,000		
"	490,000	Totaal . . . fr. 170,000		
"	50,000	Gewone hulpelden		6
1,949,740	10,584,300	Totaal van het eerste Hoofdstuk.		
8,634,560		VERMINDERING.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE LA RECONSTRUCTION POUR L'EXERCICE 1947.
DÉVELOPPEMENTS.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1947. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1947.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1946. — Dépenses probables pour l'exercice 1945. — KREDIETEN verloend voor het dienstjaar 1946. — Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1945.
		CHAPITRE II.		
		DÉPENSES DE MATÉRIEL.		
7		Eclairage, chauffage, service des eaux, affranchissement de correspondances, télégrammes, communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de même nature :		
		Hôtel du Ministre, Cabinet et Administration centrale :		
		Eclairage, chauffage, eau fr. 75,000		
		Communications téléphoniques, abonnements 25,000		
		Télégrammes, frais d'affranchissement 20,000		
		Loyers 50,000		
		Divers 30,000		
		Total. . . fr.	200,000	370,000 297,600
8		Achat, location et réparations de matériel. — Mobilier : entretien et fournitures. — Travaux d'entretien des locaux, des appareils de chauffage, d'éclairage, de téléphonie intérieure, etc. — Menues dépenses de même nature :		
		Hôtel du Ministre, Cabinet et Administration centrale :		
		Achat et réparation du mobilier fr. 100,000		
		Achat et réparation du matériel 25,000		
		Travaux d'entretien 75,000		
		Fournitures 25,000		
		Divers 25,000		
		Total. . . fr.	250,000	1,495,000 1,294,600
9		Dépenses résultant de l'utilisation de véhicules automobiles (achat de carburants et de lubrifiants, fournitures, réparations et transformations, frais de garage, indemnité de location et de réquisition) :		
		Voitures du Ministre et du Cabinet :		
		Essence et huile fr. 80,000		
		Réparation et entretien 20,000		
		Pneus et chambres à air 20,000		
		Total. . . fr.	120,000	"
		A reporter. . fr.	570,000	1,865,000

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN WEDEROPBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1947.
ONTLEDING.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
		HOOFDSTUK II.		
		UITGAVEN VOOR MATERIEEL.		
		Verlichting, verwarming, watervoorziening, frankeering van dienststukken, telegrammen, telefoongesprekken, vervoer, huurgelden, belastingen, retributies en andere soortgelijke uitgaven :		7
		Ambtswoning van den Minister, Kabinet en Hoofdbestuur :		
		Verlichting, verwarming, waterverbruik fr. 75,000		
		Telefoongesprekken, abonnementen 25,000		
		Telegrammen, frankeering der dienststukken 20,000		
		Huurgelden 50,000		
		Allerlei 30,000		
	170,000	Totaal . . . fr. 200,000		
		Aankopen, huren en herstellen van materieel. — Meubelen : onderhoud en benodigdheden. — Werken voor onderhoud van lokalen, verwarmings-, verlichtings- en binnentelefoontoestellen, enz. — Soortgelijke geringe uitgaven :		8
		Ambtswoning van den Minister, Kabinet en Hoofdbestuur :		
		Aankoop en herstelling van meubelen fr. 100,000		
		Aankoop en herstelling van het materiaal 25,000		
		Werken voor onderhoud 75,000		
		Benodigdheden 25,000		
		Allerlei 25,000		
	1,245,000	Totaal . . . fr. 250,000		
		Kosten voortvloeiende uit het gebruik van autovoertuigen (aankoop van motorbrandstoffen en oliën, benodigdheden, herstellingen en vervormingen, kosten voor het stallen, huur- en opschingsvergoedingen) :		9
		Automobielen van den Minister en het Kabinet :		
		Brandstoffen en olie fr. 80,000		
		Herstel en onderhoud 20,000		
		Banden en luchtbanden 20,000		
120,000		Totaal . . . fr. 120,000		
120,000	1,415,000	Over te dragen.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE LA RECONSTRUCTION POUR L'EXERCICE 1947.
DÉVELOPPEMENTS.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES	CRÉDITS	CRÉDITS
			demandés pour l'exercice 1947. KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1947.	alloués pour l'exercice 1946. — Dépenses probables pour l'exercice 1945. — KREDIETEN verkend voor het dienstjaar 1946. — Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1945.
		Report. . fr.	570,000	1,865,000
(4)		Fournitures de bureau, etc., effectuées à l'intervention de l'Office central des Fournitures (pour mémoire)	"	500,000 235,200
10		Autres fournitures de bureau. — Impressions, achats d'ouvrages. — Abonnements aux journaux. — Achat, location et entretien de machines de bureau. — Autres dépenses de même nature :		
		Impression fr. 20,000		
		Fournitures de bureau 20,000		
		Achats d'ouvrages 5,000		
		Abonnements 5,000		
		Achat, location et entretien de machines de bureau 25,000		
		Divers 5,000		
		Total. . fr.	80,000	150,000 138,300
(5)		Publications effectuées par le Département :		
		Tracts. Organisation d'expositions et de cérémonies (pour mémoire)	"	600,000 16,500
11		Frais de route et de séjour. — Frais de vacation. — Jetons de présence. — Frais de déplacement. — Frais pour changement de résidence. — Frais de gestion. — Frais de bureau. — Missions et indemnités qui couvrent des charges de même nature :		
		Frais de route fr. 40,000		
		Frais de déplacement à l'étranger, de missions, etc. 50,000		
		Divers 10,000		
		Total. . fr.	100,000	600,000 190,500
12		Service de liquidation des dommages de guerre aux biens et aux personnes (guerre 1914-1918). — Frais de justice (y compris les honoraires et indemnités de déplacement des experts agissant à l'intervention des commissaires de l'Etat, experts rapporteurs ou de délégués du Ministre de la Reconstruction). — Frais de déplacement des sinistrés indigents	50,000	50,000 (1) 810
13		Commission franco-belge des conflits d'attribution en matière de dommages de guerre (guerre 1914-1918). — Indemnité du secrétaire belge. — Frais de route et de séjour, jetons de présence des membres belges. — Frais d'administration	1,000	(2) 1,000
(6)		Titres de transport. — Abonnements. — Frais pour usage d'une automobile et d'une motocyclette (pour mémoire)	"	480,000 16,500
(7)		Redevances à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service des divers organismes et administrations relevant du Ministère des Victimes de la Guerre (pour mémoire)	"	850,000
		(1) Crédit inscrit en 1946 au budget des Finances sous l'article 39.		
		(2) Crédit inscrit en 1946 au budget des Finances sous l'article 40.		
		Total du Chapitre II. . fr.	801,000	5,096,000
			DIMINUTION. . fr.	

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN WEDEROPBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1947.
ONTLEDING.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
120,000	1,415,000	Overdracht.		
"	500,000	Kantoorbehoeften, enz., uitgevoerd door tussenkomst van het Centraal Bureau voor Benodigdheden (<i>pro memorie</i>).		(4)
		Andere kantoorbehoeften. — Drukken, aankopen van werken. — Abonnementen op nieuwsbladen. — Aankoop, huren en herstellen van bureelmachines. — Andere soortgelijke uitgaven :		10
		Drukken fr. 20,000		
		Bureelbenodigdheden 20,000		
		Aankoop van werken 5,000		
		Abonnementen 5,000		
		Aankopen, huren en herstellen van bureelmachines 25,000		
		Allerlei 5,000		
"	70,000	Totaal . . . fr. 80,000		
		Publicaties uitgegeven door het Departement :		(5)
"	600,000	Tracten, Inrichting van tentoonstellingen en ceremonies (<i>pro memorie</i>)		
		Reis- en verblijfkosten. — Vacatiekosten. — Presentiegelden. — Verplaatsingskosten. — Kosten wegens verandering van standplaats. — Kosten van beheer. — Kantoorkosten. — Opdrachten en vergoedingen die soortgelijke lasten dekken :		41
		Reis- en verblijfkosten fr. 40,000		
		Kosten voor verplaatsingen in het buitenland, voor opdrachten, enz. 50,000		
		Allerlei 10,000		
"	500,000	Totaal . . . fr. 100,000		
		Dienst voor de vereffening der oorlogsschade aan goederen en aan personen (oorlog 1914-1918). — Gerechtskosten (<i>met inbegrip van de ereloonen en de verplaatsingskosten van de deskundigen optredende door bemiddeling van de Staatscommissarissen, deskundige rapporteurs of van gedelegeerden van den Minister van Wederopbouw</i>). — Verplaatsingskosten van behoeftige gesinistreerden.		42
"	"	Fransch-Belgische Commissie voor de geschillen omtrent bevoegdheid inzake oorlogsschade (oorlog 1914-1918). — Vergoeding aan den Belgischen secretaris. — Reis- en verblijfkosten en zitpenningen van de Belgische leden. — Bestuurskosten.		43
"	480,000	Reisbewijzen. — Abonnementen. — Kosten voor gebruik van een automobiel of een motorrijwiel (<i>pro memorie</i>).		(6)
"	850,000	Aan het Bestuur der Posterijen te betalen retributies voor het vervoeren van dienststukken van de verschillende organismen en besturen die van het Ministerie voor Oorlogsgetroffenen afhangen (<i>pro memorie</i>).		(7)
120,000	4,415,000	Totaal van Hoofdstuk II.		
	4,295,000	VERMINDERING.		

(1) Krediet in 1946 ingeschreven op de begrooting van Financiën onder artikel 39.

(2) Krediet in 1946 ingeschreven op de begrooting van Financiën onder artikel 40.

**BUDGET DU MINISTÈRE DE LA RECONSTRUCTION POUR L'EXERCICE 1947.
DÉVELOPPEMENTS.**

Numéro des articles	Lettre des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1947. KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1947.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1946. — Dépenses probables pour l'exercice 1945. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1946. — Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1945.
CHAPITRE III.				
SUBSIDES ET DÉPENSES DE PRÉVOYANCE SOCIALE.				
14		Œuvre Nationale des Anciens Combattants :		
	1	Dépenses de fonctionnement :		
		Dépenses de personnel fr. 6,600,000		
		Dépenses de matériel 895,000		
		Total. . . fr.	7,495,000	3,914,410 3,500,000
	2	Subvention forfaitaire destinée à venir en aide aux anciens combattants, déportés et prisonniers politiques en cas de besoin (y compris les veuves et les orphelins) . .	11,000,000	11,000,000 11,000,000
15		Œuvre Nationale des Invalides de la Guerre :		
	1	Dépenses de fonctionnement :		
		a) Dépenses de personnel fr. 12,500,000		
		b) Dépenses de matériel 1,445,000		
		Total. . . fr.	13,945,000	(1) 6,977,300 7,139,000
	2	Dépenses institutionnelles	66,072,900	(2) 57,327,800 53,393,500
		Total du Chapitre III. . . fr.	98,512,900	79,219,510
			AUGMENTATION. . fr.	
CHAPITRE IV.				
DÉPENSES DIVERSES.				
16		Service de liquidation des dommages de guerre aux biens et aux personnes :		
	1	Indemnités de toute nature allouées aux ayants droit, pour dommages de guerre en exécution des lois des 8 avril, 10 mai et 10 juin 1919 et du 24 juillet 1921 (y compris la régularisation des avances des services belges de restitution agricole et de restitution industrielle, ainsi que les dépenses diverses inhérentes à la liquidation des services, à la destruction des abris bétonnés, de projectiles, à l'enlèvement tardif des briques de l'Etat, etc.).		
		(1) Crédit inscrit à l'article 24-1 du budget du Ministère de l'Intérieur de l'exercice 1946.		
		(2) Crédit inscrit à l'article 24-2 du budget du Ministère de l'Intérieur de l'exercice 1946.		
		A reporter. . fr.		

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN WEDEROPBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1947.
ONTLEDING.**

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Lijst van den uitgevoerden staat	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
		HOOFDSTUK III.		
		SUBSIDIES EN UITGAVEN VOOR SOCIALE VOORZORG.		
		Nationaal Werk der Oudstrijders :		14
		Uitgaven met betrekking tot de werking :	4	
		Uitgaven voor personeel	fr. 6,600,000	
		Uitgaven voor materieel	895,000	
3,580,590	•	Totaal.	fr. 7,495,000	
		Forfaitaire toelagen om aan de oudstrijders, gedeporteerden en politieke gevangenen hulp te verleen in geval van nood (<i>weduwen en wezen inbegrepen</i>).		2
		Nationaal Werk der Oorlogsinvaliden :		15
		Uitgaven met betrekking tot de werking :	1	
		a) Uitgaven voor personeel	fr. 12,500,000	
6,967,700	•	b) Uitgaven voor materieel	1,445,000	
8,745,100	•	Totaal.	fr. 13,945,000	
		Institutioneele kosten		2
19,293,390	•	Totaal van Hoofdstuk III.		
19,293,390		VERMEERDERING.		
		HOOFDSTUK IV.		
		DIVERSE UITGAVEN.		
		Dienst voor de vereffening der oorlogsschade aan goederen en personen :		16
		Vergoedingen van allen aard toegekend aan de rechthebbenden voor oorlogsschade, ter uitvoering van de wetten van 8 April, 10 Mei en 10 Juni 1919 en van 24 Juli 1921 (met inbegrip van de regeling van de voorschotten door de Belgische diensten van landbouw- en nijverheidsrestitutien, alsook de uitgaven voortvloeiende uit de veref- fening van de diensten, uit de vernietiging van gebetonneerde dekkingen, van projec- tieten, uit het laatstijld weghalen van baksteen en van den Staat, enz.).		
		(¹) Krediet ingeschreven onder artikel 24-1 van de begroting van het Ministerie van Binnenlandsche Zaken over het dienstjaar 1946.		
		(²) Krediet ingeschreven onder artikel 24-2 van de begroting van het Ministerie van Binnenlandsche Zaken over het dienstjaar 1946.		
		Over te dragen.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE LA RECONSTRUCTION POUR L'EXERCICE 1947.
DÉVELOPPEMENTS.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	CRÉDITS	CRÉDITS
			demandés pour l'exercice 1947. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1947.	alloués pour l'exercice 1946. — Dépenses probables pour l'exercice 1945. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1946. — Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1945.
16		Report. . fr.		
1		Les indemnités pour dommages de guerre aux biens découlant de faits survenus avant le 15 mai 1935, sont payées au moyen d'obligations de la dette 4 % unifiée, première série, provenant de la conversion des obligations de la dette 5 % 1925 amortissable, à raison de 105 francs de capital nominal pour 100 francs d'allocation. Elles seront payées au pair pour les allocations résultant de dommages nés après le 15 mai 1935. (Après la clôture de l'exercice 1946, les sommes liquidées ou restant à payer sur les indemnités accordées par des jugements rendus ou des décisions ou transactions approuvées à une date antérieure à celle du 1^{er} janvier 1947, ainsi que sur les avances maximales octroyées aux sinistrés antérieurement au 1^{er} janvier 1947 pourront être imputées sur ce crédit.) Intérêts des titres nominatifs délivrés du chef de la réparation des dommages de guerre (éventuellement, intérêts arriérés des exercices 1920 à 1946). Remboursement aux villes, communes et établissements publics des pertes qu'ils ont subies sur la négociation des obligations de la Dette publique, reçues en paiement d'indemnités pour la réparation des dommages de guerre à la voirie, aux édifices civils et culturels et aux meubles considérés comme immeubles en vertu des articles 524 et 525 du Code civil. Il est entendu que cette compensation n'a lieu que lorsque les indemnités ont été fixées, expressément ou tacitement par application de l'article 23 des lois coordonnées des 10 mai 1919 et 6 septembre 1921 et que, dès lors, les intérêts prévus par l'article 50 des mêmes lois ne sont pas dus. (Le Gouvernement est autorisé à fixer ces créances ainsi que celles dont il est question à l'alinéa précédent, par transaction, comme en matière de dommages de guerre.) Frais divers : droits de douane résultant de la vente des produits fournis par l'Allemagne à titre de réparation. (En égard aux circonstances, des avances de fonds, dont il sera justifié ultérieurement, peuvent être allouées pour les dépenses à effectuer, préalablement au visa de la Cour des Comptes)	1,100,000	(¹) 1,100,000 538,565
2		Honoraires et débours d'avocats et d'avoués pour toutes affaires traitées par l'Ancien Office de liquidation des dommages de guerre (y compris ceux se rapportant aux exercices antérieurs). — Honoraires d'ingénieurs, d'architectes, de géomètres, etc. — Frais résultant des formalités préalables aux adjudications, etc. (y compris les dépenses régulièrement engagées et restant à payer sur des crédits tombés en annulation) (Le Gouvernement est autorisé, nonobstant toutes dispositions ou stipulations antérieures, à réviser les barèmes d'honoraires d'architectes, experts ou autres techniciens, du chef des travaux exécutés ou en voie d'exécution pour la reconstruction ou la restauration, à l'intervention des pouvoirs publics, des bâtiments et ouvrages d'art détruits ou endommagés par la guerre. Cette révision se fera conformément aux dispositions des arrêtés royaux du 18 septembre 1924 et du 16 mars 1926.)	100,000	(¹) 100,000
3		Accidents de travail (loi du 24 décembre 1903). — Exécution des obligations incombant à l'Etat du chef d'accident causé à un tiers par les services de l'Ancien Office des Régions dévastées	600	516
4		Dépenses imprévues non libellées au budget	2,000	(¹) 2,000
(8)		Dépenses imprévues non libellées au budget (pour mémoire)		(¹) 50,000
Total du Chapitre IV. . fr.			1,202,600	1,252,000
			DIMINUTION. . fr.	

(¹) Crédits inscrits en 1946 au budget des Finances sous les articles 52-1, 52-2, 52-3.

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN WEDEROPBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1947.
ONTLEDING.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Lijst van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation.	Diminution.			
Vermeerdering.	Vermindering.			
		Overdracht.		16
		De vergoedingen voor oorlogsschade aan goederen naar aanleiding van feiten die zich vóór 15 Mei 1935 hebben voorgedaan, worden uitbetaald door middel van obligatiën van de geünificeerde 4 pct. schuld, eerste reeks, voorkomende van de conversie van de obligatiën van de aflosbare 5 pct. schuld 1925, naar rato van 105 frank nominaal kapitaal van 100 frank toekenning. Zij worden a pari uitbetaald voor de vergoedingen voortvloeiende uit de na 15 Mei 1935 berokkende schade. (Na afsluiting van het dienstjaar 1946, zullen op dit krediet mogen aangerekend worden de sommen vereffend of nog te betalen op de vergoedingen toegestaan bij vonnissen uitgesproken of beslissingen of dadingen goedgekeurd vóór 1947, alsook op de maximale voorschotten die aan de gesinistreerden vóór 1 Januari 1947 werden toegestaan.)	4	
		Interesten van de titels op naam afgeleverd wegens herstel van oorlogsschade (<i>eventueel achterstallige interessen van dienstjaren 1920 tot 1946</i>).		
		Terugbetaling aan steden, gemeenten en openbare inrichtingen van de verliezen welke zij ondergaan hebben op de verhandeling van obligatiën der Rijksschuld ontvangen ter vergoeding van oorlogsschade aan wegen, aan burgerlijke en eredienstgebouwen en aan haar roerende goederen aangezien als onroerende goederen krachtens artikelen 514 en 525 van het Burgerlijk Wetboek. Het spreekt dat die compensatie slechts gedaan wordt wanneer de vergoedingen zullen vastgesteld zijn, hetzij uitdrukkelijk of stilzwijgend, bij toepassing van artikel 23 der samengeschakelde wetten van 10 Mei 1919 en 6 September 1921 en dat bijgevolg de bij artikel 50 derzelfde wetten voorziene interessen niet verschuldigd zijn.		
		(De Regeering is er toe gemachtigd deze schuldvorderingen en die waarvan kwestie is in de voorafgaande afdeling, bij dading zooals in zake oorlogsschade vast te stellen.)		
		Verskillende kosten : tolrechten voortvloeiende uit den verkoop der producten geleverd door Duitschland ten titel van herstel.		
		(Ten aanzien van de omstandigheden kunnen voorschotten, waarvan de verantwoording later zal geschieden, verleend worden, om kosten te veroffenen, vóór het visa van het Rekenhof.)		
		Eereloon en uitschotten van advocaten en pleitbezorgers voor zaken, afgehandeld door den Gewezen Dienst voor vereffening der oorlogsschade (<i>met inbegrip van deze betrekkelijk de vorige dienstjaren</i>). — Eereloonen van ingenieurs, bouwkundigen, landmeters, enz. — Kosten voortvloeiende uit de formaliteiten die de aanbestedingen voorafgaan, enz. (<i>waaronder de regelmatig aangewende uitgaven, die nog te betalen blijven op vervallen of nietig wordende kredieten</i>).	2	
		(Het wordt aan de Regeering niettegenstaande alle vroegere beschikkingen of bepalingen toegelaten, de loonroosters te herzien van bouwmeesters, deskundigen of andere technici, voor werken van wederopbouw of herstelling uitgevoerd of nog in uitvoering, door tusschenkomst van de openbare besturen, aan gebouwen en kunstwerken vernield of beschadigd door oorlogsfeiten. Deze herziening zal geschieden in overeenstemming met de bepalingen van de koninklijke besluiten van 18 September 1924 en van 16 Maart 1926.)		
600		Arbeidsongevallen (wet van 24 December 1903). — Uitvoering van de verplichtingen die ten laste van den Staat vallen, uit hoofde van ongeval door de diensten van den Gewezen Dienst der Verwoeste Gewesten aan een derde veroorzaakt.	3	
		Onvoorziene uitgaven niet vermeld in de begrooting	4	
	50,000	Onvoorziene uitgaven niet vermeld in de begrooting (<i>pro memorie</i>)		(8)
600	50,000	Totaal van Hoofdstuk IV.		
49,400		VERMINDERING.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE LA RECONSTRUCTION POUR L'EXERCICE 1947.
DÉVELOPPEMENTS.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1947. KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1947.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1946. — Dépenses probables pour l'exercice 1945. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1946. — Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1945.
		DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.		
		CHAPITRE V.		
17		Frais de premier établissement. — Achat de mobilier, matériel, machines de bureau, automobile, etc. — Frais généralement quelconques relatifs au premier établissement :		
		Achat de mobilier : fr. 2,000,000		
		Achat de matériel 200,000		
		Achat de machines de bureau 2,000,000		
		Achat d'automobiles 2,000,000		
		Frais divers (transports, assurances, entreposage, etc.) 500,000		
		Total. . . fr.	6,700,000	7,300,000
(9)		Arriérés de mobilité (arrêté du 30 avril 1945) (pour mémoire)	»	768,500 86,000
		Total du Chapitre V. . . fr.	6,700,000	8,068,500
			DIMINUTION. . . fr.	
		DÉPENSES RESULTANT DE LA GUERRE.		
		CHAPITRE PREMIER.		
		DÉPENSES DE PERSONNEL.		
18		Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service détachés. — Indemnités familiales, de naissance, de résidence, de dernière maladie et de funérailles. — Promotions et augmentations réglementaires :		
1		Administration centrale	2,341,630	727,720 386,933
		A reporter. . . fr.	2,341,630	727,720

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN		Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
		TWEEDE AFDEELING. — UITZONDERINGSUITGAVEN.			
		HOOFDSTUK V.			
		Inrichtingskosten. — Aankoop van meubelen, materieel, bureelmachines, automobielen, enz. — Allerhaarte inrichtingskosten :			17
		Aankoop van meubelen	fr. 2,000,000		
		Aankoop van materieel	200,000		
		Aankoop van bureelmachines	2,000,000		
		Aankoop van autovoertuigen	2,000,000		
		Allerlei kosten (vervoer, verzekering, opslag in pakhuis, enz.)	500,000		
	600,000		Totaal. . . . fr. 6,700,000		
	768,500	Mobiliteitsachterstallen (besluit van 30 April 1945) (<i>pro memorie</i>)			(9)
	1,368,500	Totaal van Hoofdstuk V.			
1,368,500		VERMINDERING.			
		UITGAVEN VOORTVLOEIENDE UIT DEN OORLOG.			
		EERSTE HOOFDSTUK.			
		PERSONEELSUITGAVEN.			
		Jaarweden van de gedetacheerde ambtenaren en beambten en het gedetacheerd bedienpersoneel. — Kinderbijslag, geboorte- en standplaatsvergoedingen, vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis. — Reglementaire bevorderingen en verhoogingen :			4
1,613,910		Hoofdbestuur		1	
1,613,910		Over te dragen.			

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA RECONSTRUCTION POUR L'EXERCICE 1947.
DÉVELOPPEMENTS.

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	CRÉDITS	CRÉDITS
			demandés pour l'exercice 1947. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1947.	alloués pour l'exercice 1946. Dépenses probables pour l'exercice 1946. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1946. Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1946.
		Report. . . fr.	2,341,630	727,720
18	2	Services extérieurs	397,750	46,540 123,133
	3	Remboursement à la Régie des Télégraphes et Téléphones des rémunérations des agents chargés d'assurer le service des centrales téléphoniques ainsi que des porteurs de télégrammes détachés au Département	402,000	208,000
19		Traitements et indemnités des agents temporaires. — Salaires et indemnités des agents salariés :		
	1	Administration centrale	45,155,000	17,125,500 588,724
	2	Services extérieurs	59,455,700	30,110,000 2,201,422
		A reporter. . . fr.	107,752,080	48,217,760

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN WEDEROPBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1947.
ONTLEDING.

DIFFÉRENCES — VERSCILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten slaat	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
1,613,910	»	Overdracht.		18
351,210	»	Buitendiensten	2	
194,000	»	Terugbetaling aan de Regie van Telegraaf en Telefoon der wedden van de agenten belast met den dienst van de telefooncentrale alsmede van de bij het Departement gedetacheerde telegrambestellers.	3	
28,029,500	»	Jaarwedden en vergoedingen der tijdelijke beambten. — Loonen en vergoedingen van het loontrekkend personeel : Hoofdbestuur	1	19
29,345,700	»	Buitendiensten	2	
59,534,320	»	Over te dragen.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE LA RECONSTRUCTION POUR L'EXERCICE 1947.
DÉVELOPPEMENTS.**

GRADES ET FONCTIONS	Effectif — Getal- sterkte	Traitements 1947. — Wedden 1947			GRADEN EN FUNCTIES
		Minima	Maxima	Développe- ment de la carrière — Uitgewerkte loopbaan	

GROUPE X. — GROEP X

Directeur général	1	249,750	—	—	Directeur-generaal.
Directeur d'administration	2	329,500	—	—	Directeur van bestuur.

GROUPE IX. — GROEP IX

Conseiller juridique... ..	1	148,500	216,000	5 ^a 13,500	Juridisch adviseur.
----------------------------	---	---------	---------	-----------------------	---------------------

GROUPE VIII. — GROEP VIII

Directeur... ..	12	148,500	189,000	3 ^a 13,500	Directeur.
-----------------	----	---------	---------	-----------------------	------------

GROUPE VII. — GROEP VII

Conseiller adjoint	2	108,000	173,500	5 ^a 13,500	Adjunct-adviseur.
Conseiller juridique adjoint	1	108,000	173,500	Idem	Adjunct-rechtskundig adviseur.

GROUPE VI. — GROEP VI

Chef de division	4	108,000	135,000	4 ^a 6,750	Afdeelingshoofd.
Commissaire d'Etat... ..	37	87,750	121,500	5 ^a 6,750	Staatscommissaris.
Chef de bureau	23	87,750	121,500	Idem	Bureelhoofd.
Inspecteur comptable	1	87,750	135,000	7 ^a 6,750	Inspecteur der boekhouding.

GROUPE V. — GROEP V

Secrétaire d'administration	16	81,000	135,000	2 ^a 6,750	Bestuurssecretaris.
Inspecteur	21	81,000	135,000	6 ^a 6,750	Inspecteur.

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN WEDEROPBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1947.
ONTLEDING.**

GRADES ET FONCTIONS	Effectif — Getal- sterkte	Traitements 1947. — Wedden 1947			GRADEN EN FUNCTIES
		Minima	Maxima	Développe- ment de la carrière — Uitgewerkte loopbaan	
GROUPE IV. — GROEP IV					
Architecte ou expert.	49	74,250			Bouw- of deskundige.
Sous-chef de bureau	8	60,750	86,400	5 ³ 4,050	Onderbureauhoofd.
				1 ³ 5,400	
Traducteur	1	54,000	94,500	1 ² 4,050	Vertaler.
				2 ³ 4,050	
				4 ³ 5,400	
				1 ³ 6,750	
GROUPE III. — GROEP III					
Vérificateur comptable	5	45,900	86,400	3 ² 2,700	Verificateur der boekhouding.
				5 ³ 3,240	
				4 ³ 4,050	
Sténo-dactylographe secrétaire...	3	40,500	64,800	3 ² 2,700	Steno-typist secretaris.
				5 ³ 3,240	
Dessinateur	1	40,500	64,800	Idem	Teekenaar.
Commis-traducteur	1	40,500	64,800	Idem	Klerk-vertaler.
Rédacteur	135	40,500	64,800	Idem	Opsteller.
GROUPE II. — GROEP II					
Sténo-dactylographe..	51	37,300	56,700	5 ¹ 1,350	Steno-typist.
				3 ² 1,350	
				5 ³ 1,620	
Commis	163	33,750	56,700	5 ¹ 1,350	Klerk.
				5 ² 1,620	
				5 ³ 1,620	
GROUPE I. — GROEP I					
Dactylographe	50	32,400	44,550	5 ¹ 810	Typist.
				2 ² 810	
				6 ³ 1,080	
Messenger-Huissier	36	27,000	40,500	5 ¹ 810	Bode-Deurwachter.
				5 ² 810	
				5 ³ 1,080	
Classeur	13	27,000	40,500	Idem	Klasseerder.

**BUDGET DU MINISTÈRE DE LA RECONSTRUCTION POUR L'EXERCICE 1947.
DÉVELOPPEMENTS.**

ADMINISTRATION ou SERVICE	GROUPE I — GROEP I			GROUPE II — GROEP II			GROUPE III — GROEP III			GROUPE IV — GROEP IV		
	Cadre. Kader.	Effectif. Effectief.	Dépenses. — Uitgaven.	Cadre. Kader.	Effectif. Effectief.	Dépenses. — Uitgaven.	Cadre. Kader.	Effectif. Effectief.	Dépenses. — Uitgaven.	Cadre. Kader.	Effectif. Effectief.	Dépenses. — Uitgaven.
<i>Dépenses résultant de la guerre.</i>												
Administration centrale :												
Personnel définitif détaché.	—	—	—	—	2	90,630	—	—	—	—	2	121,500
Personnel temporaire ...	82	64	2,090,700	218	57	2,160,000	157	58	2,532,600	58	18	1,275,250
Directions provinciales :												
Personnel définitif détaché.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	74,250
Personnel temporaire ...	45	35	1,127,700	227	155	5,741,550	100	87	3,591,000	95	37	2,747,250
Commissions d'appel :												
Remboursement à la Régie des T. T.	—	—	402,000	—	—	—	—	—	—	—	—	—

ADMINISTRATION ou SERVICE	GROUPE IX — GROEP IX			GROUPE X — GROEP X			Personnel de maîtrise et ouvriers. — Meesterschapspersoneel en werklieden.		
	Cadre. Kader.	Effectif. Effectief.	Dépenses. — Uitgaven.	Cadre. Kader.	Effectif. Effectief.	Dépenses. — Uitgaven.	Cadre. Kader.	Effectif. Effectief.	Dépenses. — Uitgaven.
<i>Dépenses résultant de la guerre.</i>									
Administration centrale :									
Personnel définitif détaché ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Personnel temporaire	2	1	148,500	5	3	708,750	35	31	663,310
Directions provinciales :									
Personnel définitif détaché ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Personnel temporaire	—	—	—	—	—	—	31	39	846,225
Commissions d'appel :									
Remboursement à la Régie des T. T.	—	—	—	—	—	—	—	—	—

(1) Dont :

Allocation de foyer et de résidence	fr.	3,531,400
Indemnité de naissance		81,500
Allocation familiale		2,342,100
Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles		87,000
Cotisations patronales relatives à la sécurité sociale		7,747,000

Total... .. fr. 13,789,000

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN WEDEROPBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1947.
ONTLEDING.**

GROUPE V — GROEP V			GROUPE VI — GROEP VI			GROUPE VII — GROEP VII			GROUPE VIII — GROEP VIII			BESTUUR OF DIENST
Cadre. Kader.	Effectif. Effectief.	Dépenses. — Uitgaven.	Cadre. Kader.	Effectif. Effectief.	Dépenses. — Uitgaven.	Cadre. Kader.	Effectif. Effectief.	Dépenses. — Uitgaven.	Cadre. Kader.	Effectif. Effectief.	Dépenses. — Uitgaven.	
<i>Uitgaven voortvloeiend uit den oorlog.</i>												
—	1	81,000	—	8	783,000	—	1	108,000	—	2	297,000	Hoofdbestuur :
28	21	1,721,250	59	44	4,027,500	3	2	216,000			148,500	Vast gedetacheerd personeel.
												Tijdelijk personeel.
<i>Provinciale diensten :</i>												
—	1	81,000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Vast gedetacheerd personeel.
27	14	1,147,500	17	13	1,167,750	—	—	—	9	9	1,336,500	Tijdelijk personeel.
<i>Beroepscommissie :</i>												
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Terugbetaling aan de Regie van T. T.

TOTAL. — TOTAAL.			Nominations, promotions, augmentations de traitements, etc.	Indemnités et allocations. Sécurité sociale.	TOTAL GÉNÉRAL. — ALGEMEEN TOTAAL.	BESTUUR OF DIENST
Cadre. — Kader.	Effectif. Effectief.	Dépenses. — Uitgaven.	Benoemingen, bevorderingen, wedde- verhoogen, enz.	Vergoedingen en toelagen. Maatschappelijke zekerheid.	Dépenses. — Uitgaven.	
<i>Uitgaven voortvloeiend uit den oorlog.</i>						
—	16	1,481,130	675,000	183,500	2,341,630	Hoofdbestuur :
651	300	15,652,360	23,276,250	6,226,390	45,155,000	Vast gedetacheerd personeel.
						Tijdelijk personeel.
Provinciale diensten :						
—	2	155,250	225,000	17,500	397,750	Vast gedetacheerd personeel.
551	389	17,705,475	13,866,025	5,189,000	36,760,500	Tijdelijk personeel.
Beroepscommissie :						
—	—	402,000	20,524,500	2,170,700	22,695,200	Terugbetaling aan de Regie van T. T.
1202	707	35,306,215	58,566,775	13,789,000 (1)	107,350,080	

(1) Waarvan :

Haardgeld en verblijfsvergoeding	fr.	3,531,400
Geboortevergoeding		81,500
Kinderbijslag		2,342,100
Vergoeding voor laatste verplegings- en begrafeniskosten		87,000
Werkgeversbijdragen betreffende de maatschappelijke zekerheid		7,747,000
Totaal...	fr.	13,789,000

**BUDGET DU MINISTÈRE DE LA RECONSTRUCTION POUR L'EXERCICE 1947.
DÉVELOPPEMENTS.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	CREDITS demandés pour l'exercice 1947. KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1947.	CREDITS alloués pour l'exercice 1946. — Dépenses probables pour l'exercice 1945. — KREDIETEN verkend voor het dienstjaar 1946. — Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1945.
		Report. . . fr.	107,752,080	48,217,760
20		Honoraires des avocats et des experts	1,500,000	2,750,000
21		Frais de procédure, déboursés, dédommagements etc. (y compris les honoraires des avoués)	250,000	,
(10)		Frais de procédure en conciliation relatifs à l'indemnisation du chef de certains dom- mages causés par les forces américaines, britanniques ou alliées sous commande- ment britannique (application de l'arrêté-loi du 31 décembre 1945) (pour mémoire)	,	4,760,000
22		Indemnités pour prestations spéciales. — Primes. — Indemnités diverses :		
	1	Administration centrale :		
		Indemnité pour exercice de fonctions supérieures fr. 600,000		
		Indemnités pour prestations spéciales et travaux extraordinaires 500,000		
		Indemnités à des personnes étrangères au Département pour études et travaux faits et pour régler des situations spéciales 700,000		
	2	Services extérieurs :		
		Indemnité pour exercice de fonctions supérieures 200,000		
		Indemnité pour prestations spéciales et travaux extraordinaires 500,000		
		Total. . . fr.	2,500,000	3,800,000 94,008
23		Secours ordinaires et indemnités en cas d'accident	100,000	100,000
		Total du Chapitre premier. . . fr.	112,102,080	59,627,760
			AUGMENTATION. . . fr.	

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN WEDEROPBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1947.
ONTLEDING.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgeverkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
59,534,320	»	Overdracht.		
»	1,250,000	Honoraria van de advocaten en de deskundigen		20
250,000	»	Proceskosten, voorschotten, schadeloosstellingen, enz. (met inbegrip van honoraria van de pleitbezorgers).		21
»	4,760,000	Kosten voor verzoeningsrechtspleging in zake schadeloosstelling voor zekere, door Amerikaanse, Britsche of geallieerde onder Britsch bevel staande legers, veroorzaakte schaden (toepassing der besluit-wet van 31 December 1945) (<i>pro memorie</i>).		(10)
		Vergoedingen voor bijzondere prestaties. — Premien. — Allerhande vergoedingen :		22
		Hoofdbestuur :	1	
		Vergoeding voor uitoefening van hogere ambten fr. 600,000		
		Vergoeding voor bijzondere prestaties en buitengewone werken 500,000		
		Vergoedingen aan personen vreemd aan het Departement voor gedane studiën en werken en om speciale toestanden te regelen 700,000		
		Buitendiensten :	2	
		Vergoeding voor de uitvoering van hogere functies 200,000		
		Vergoedingen voor bijzondere prestaties en buitengewone werken 500,000		
»	1,300,000	Totaal. fr. 2,500,000		
»	»	Gewone hulpverleeningen en vergoedingen bij ongeval		23
59,784,320	7,310,000	Totaal van het eerste Hoofdstuk.		
52,474,320		VERMEERDERING.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE LA RECONSTRUCTION POUR L'EXERCICE 1947.
DÉVELOPPEMENTS.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1947. KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1947.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1946. — Dépenses probables pour l'exercice 1946. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1946. — Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1946.
24		CHAPITRE II.		
		DÉPENSES DE MATÉRIEL.		
		Eclairage; chauffage, service des eaux, affranchissement de correspondance, télégrammes, communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de même nature :		
		Administration centrale :		
		Eclairage (gaz, électricité) (y compris la location des compteurs) fr. 150,000		
		Chauffage (bois d'allumage, etc.) 25,000		
		Eau (y compris la location des compteurs) 10,000		
		Enlèvement des immondices 5,000		
		Affranchissement de la correspondance 25,000		
		Télégrammes et téléphones 160,000		
		Frais de transport 200,000		
		Divers (frais des chèques-postaux, etc.) 20,000		
		Services extérieurs :		
		Eclairage (gaz, électricité) (y compris la location des compteurs) 250,000		
		Chauffage (bois d'allumage, etc.) 100,000		
		Eau (y compris la location des compteurs) 40,000		
		Enlèvement des immondices 10,000		
		Affranchissement de la correspondance 100,000		
		Télégrammes et téléphones 250,000		
		Frais de transport 100,000		
		Autres dépenses de même nature 20,000		
		Total. fr.	1,465,000	751,000 79,200
25		Achat, location et réparation de matériel. — Mobilier : entretien et fournitures. — Travaux d'entretien des locaux, des appareils de chauffage, d'éclairage, de téléphonie, etc. — Menues dépenses de même nature :		
		Administration centrale :		
		Achat et entretien du mobilier fr. 200,000		
		Achat et entretien des installations de téléphonie intérieure, etc. 120,000		
		Achat et entretien des appareils de chauffage et d'éclairage 175,000		
		Entretien des bâtiments, des locaux, etc. 450,000		
		A reporter. fr. 945,000		
		A reporter. fr.	1,465,000	751,000

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN WEDEROPBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1947.
ONTLEDING.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
		HOOFDSTUK II.		
		UITGAVEN VOOR MATERIEEL.		
		Verlichting, verwarming, watervoorziening, frankeering van dienststukken, telegrammen, telefoongesprekken, vervoer, huurgelden, belastingen, retributies en andere soortgelijke uitgaven :		24
		Hoofdbestuur :		
		Verlichting (gas, electriciteit) (met inbegrip van het huurgeld voor de meters) fr.	150,000	
		Verwarming (brandhout, enz.)	25,000	
		Waterverbruik (met inbegrip van het huurgeld voor de meters)	10,000	
		Wegruiming van de vuilnis	5,000	
		Frankeering van de dienststukken	25,000	
		Telegrammen en telefoon	160,000	
		Vervoerkosten	200,000	
		Allerlei (postcheekkosten, enz.)	20,000	
		Buitendiensten :		
		Verlichting (gas, electriciteit) (met inbegrip van het huurgeld voor de meters) fr.	250,000	
		Verwarming (brandhout, enz.)	100,000	
		Waterverbruik (met inbegrip van het huurgeld voor de meters)	40,000	
		Wegruiming van de vuilnis	10,000	
		Frankeering van de dienststukken	100,000	
		Telegrammen en telefoon	250,000	
		Vervoerkosten	100,000	
		Andere gelijkaardige uitgaven	20,000	
714,000		Totaal . . . fr.	1,465,000	
		Aankopen, huren en herstellen van materieel. — Meubelen : onderhoud en benodigdheden. — Werken voor onderhoud van de lokalen, de toestellen voor verwarming, verlichting, binnentelefonie, enz. — Soortgelijke geringe uitgaven :		25
		Hoofdbestuur :		
		Aankoop en onderhoud van de meubelen fr.	200,000	
		Aankoop en onderhoud van de installatie der binnentelefonie, enz.	120,000	
		Aankoop en onderhoud van de verwarmings- en verlichtingstoestellen	175,000	
		Onderhoud van de gebouwen, de lokalen, enz,	450,000	
		Over te dragen. . . . fr.	945,000	
714,000		Over te dragen.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE LA RECONSTRUCTION POUR L'EXERCICE 1947.
DÉVELOPPEMENTS.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	CRÉDITS	CRÉDITS
			demandés pour l'exercice 1947. KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1947.	alloués pour l'exercice 1946. Dépenses probables pour l'exercice 1945. KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1946. Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1945.
25		Report. . . fr. 945,000	1,465,000	751,000
		Mécanographie : acquisition et location de mobilier approprié, de machines comptables et autres appareils spéciaux (y compris le remboursement des rémunérations, primes, etc., des agents mis à la disposition du Département) 250,000		
		Divers 50,000		
		Services extérieurs :		
		Achat et entretien du mobilier 150,000		
		Achat et entretien des installations de téléphonie intérieure 120,000		
		Achat et entretien des appareils de chauffage et d'éclairage 100,000		
		Entretien des bâtiments, des locaux, etc. 400,000		
		Divers 100,000		
		Total. . . fr. 2,115,000	2,115,000	2,950,000 143,000
26		Dépenses résultant de l'utilisation de véhicules automobiles (achat de carburants et de lubrifiants, fournitures, réparations et transformations, frais de garage, indemnités de location :		
		Achat de carburants et de lubrifiants fr. 1,600,000		
		Fournitures (outillage, petit matériel, etc.) 200,000		
		Pneus 100,000		
		Réparations 600,000		
		Frais de garage 50,000		
		Divers 50,000		
		Total. . . fr. 2,600,000	2,600,000	" "
27		Fournitures de bureau, etc., effectuées à l'intervention de l'Office central des Fournitures :		
		Administration centrale fr. 3,500,000		
		Services extérieurs 1,000,000		
		Total. . . fr. 4,500,000	4,500,000	2,000,000 27,000
28		Autres fournitures de bureau. — Achats d'ouvrages. — Abonnements aux journaux. — Impression. — Autres dépenses de même nature :		
		Administration centrale :		
		Fournitures de bureau fr. 100,000		
		Impression 100,000		
		Abonnements aux journaux 150,000		
		Achats d'ouvrages 125,000		
		Autres dépenses de même nature 50,000		
		A reporter. . . fr. 525,000		
		A reporter. . . fr. 10,680,000	10,680,000	5,701,000

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN WEDEROPBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1947.
ONTLEDING.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten slaas	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
714,000	"	Overdracht.		25
		Overdracht. . . fr. 945,000		
		Mecanographie : aankoop en huur van het daartoe geschikt mobilaair, van rekenmachines en andere speciale toestellen (daarin de terugbetaling begrepen van de bezoldigingen, premien, enz., van de ter beschikking van het Département gestelde bedtenden) 250,000		
		Allerlei 50,000		
		Buitendiensten :		
		Aankoop en onderhoud van de meubelen 150,000		
		Aankoop en onderhoud van de installatie der binnentelefonie, enz. 120,000		
		Aankoop en onderhoud van de verwarmings- en verlichtingstoestellen 100,000		
		Onderhoud van de gebouwen, de lokalen, enz. 400,000		
		Allerlei 100,000		
	835,000	Totaal. . . fr. 2,115,000		
		Kosten voortvloeiende uit het gebruik van autovoertuigen (aankoop van motorbrandstoffen en oliën, benodigdheden, herstellingen en vervormingen, kosten voor het stallen, huurvergoedingen :		26
		Aankoop van motorbrandstoffen en oliën fr. 1,600,000		
		Benodigdheden (gereedschap, klein materieel 200,000		
		Banden 100,000		
		Herstellingen 600,000		
		Kosten voor het stallen 50,000		
		Allerlei 50,000		
2,600,000	"	Totaal. . . fr. 2,600,000		
		Kantoorbehoefden, enz., geleverd door het Centraal Bureau voor Benodigdheden :		27
		Hoofdbestuur fr. 3,500,000		
		Buitendiensten 1,000,000		
2,500,000	"	Totaal. . . fr. 4,500,000		
		Andere kantoorbehoefden, enz. — Drukken. — Aankopen van werken. — Abonnementen op nieuwsbladen. — Andere soortgelijke uitgaven :		28
		Hoofdbestuur :		
		Bureelbenodigdheden fr. 100,000		
		Drukken 100,000		
		Abonnementen op nieuwsbladen 150,000		
		Aankopen van werken 125,000		
		Andere soortgelijke uitgaven 50,000		
		Over te dragen. . . fr. 525,000		
5,814,000	835,000	Over te dragen.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE LA RECONSTRUCTION POUR L'EXERCICE 1947.
DÉVELOPPEMENTS.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1947. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1947.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1946. — Dépenses probables pour l'exercice 1945. — KREDIETEN verloend voor het dienstjaar 1946. — Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1945.
		Report. . fr.	10,680,000	5,701,000
28		Services extérieurs : Report. . fr. 525,000 Fournitures de bureau fr. 200,000 Impressions 200,000 Abonnements aux journaux 150,000 Achats d'ouvrages 300,000 Autres dépenses de même nature 50,000 Total. . fr.	1,425,000	350,000 83,200
29		Publications effectuées par le Département. — Tracts. — Organisation d'expositions et de conférences : Publications fr. 2,000,000 Tracts, affiches, etc. 500,000 Organisation d'expositions et de conférences (y compris éventuellement les dépenses de personnel) 500,000 Total. . fr.	3,000,000	
30		Frais de route et de séjour. — Frais de vacation. — Jetons de présence. — Frais de déplacement. — Frais pour changements de résidence. — Frais de gestion. — Frais de bureau. — Frais de représentation et de réception, cérémonies. — Frais d'usage d'une voiture automobile ou d'une motocyclette. — Missions et indemnités qui couvrent des charges de même nature (y compris les frais des membres des commissions, etc.) : Administration centrale : Frais de route et de séjour (y compris ceux des membres des commissions) fr. 350,000 Frais de vacation 5,000 Jetons de présence 500,000 Frais de déplacement 100,000 Frais pour changements de résidence 50,000 Frais pour usage d'une voiture automobile ou d'une motocyclette 200,000 Missions et indemnités de même nature 100,000 Services extérieurs : Frais de route et de séjour fr. 1,000,000 Frais de vacation 5,000 Jetons de présence 7,485,000 Frais de déplacement 200,000 Frais pour changements de résidence 50,000 Frais de gestion 5,000 Frais de bureau 50,000 Missions et indemnités de même nature 100,000 Frais pour usage d'une voiture automobile ou d'une motocyclette 500,000 Total. . fr.	10,700,000	4,500,000 4,500
		A reporter. . fr.	25,805,000	10,551,000

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN WEDEROPBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1947.
ONTLEDING.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
5,814,000	835,000	Overdracht.		
		Buitendiensten :		28
		Overdracht. fr. 525,000		
		Bureelbenodigdheden fr. 200,000		
		Drukken 200,000		
		Abonnementen op nieuwsbladen 150,000		
		Aankopen van werken 300,000		
		Andere soortgelijke uitgaven 50,000		
1,075,000		Totaal. fr. 1,425,000		
		Publicaties uitgegeven door het Departement. — Tracten. — Inrichten van tentoonstellingen en conferenties :		29
		Publicaties fr. 2,000,000		
		Tracten, plakbrieven, enz. 500,000		
		Inrichten van tentoonstellingen en conferenties (met gebeurlijk inbegrip van de personeelsuitgaven) 500,000		
3,000,000		Totaal. fr. 3,000,000		
		Reis- en verblijfskosten. — Vacatiekosten. — Presentiegeld. — Verplaatsingskosten. — Kosten wegens verandering van standplaats. — Kosten van beheer. — Kantoorkosten. — Representatie- en receptiekosten, ceremonies. — Kosten voor het gebruiken van een automobiel of een motorrijwiel. — Opdrachten en vergoedingen die soortgelijke lasten dekken (met inbegrip der kosten van de leden der commissies) :		30
		Hoofdbestuur :		
		Reis- en verblijfskosten (met inbegrip van deze van de leden van de commissies) fr. 350,000		
		Vacatiekosten 5,000		
		Presentiegeld 500,000		
		Verplaatsingskosten 100,000		
		Kosten wegens verandering van standplaats 50,000		
		Kosten voor het gebruiken van een automobiel of een motorrijwiel 200,000		
		Soortgelijke opdrachten en vergoedingen 100,000		
		Buitendiensten :		
		Reis- en verblijfskosten fr. 1,000,000		
		Vacatiekosten 5,000		
		Presentiegeld 7,485,000		
		Verplaatsingskosten 200,000		
		Kosten wegens verandering van standplaats 50,000		
		Kosten van beheer 5,000		
		Kantoorkosten 50,000		
		Soortgelijke opdrachten en vergoedingen 100,000		
		Kosten voor het gebruiken van een automobiel of een motorrijwiel 500,000		
6,200,000		Totaal. fr. 10,700,000		
16,089,000	835,000	Over te dragen.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE LA RECONSTRUCTION POUR L'EXERCICE 1947.
DÉVELOPPEMENTS.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	CRÉDITS	CRÉDITS
			demandés pour l'exercice 1947.	alloués pour l'exercice 1946. <i>Dépenses probables pour l'exercice 1945.</i>
			KREDIETEN	KREDIETEN
			gevraagd voor het dienstjaar 1947.	verleend voor het dienstjaar 1946. <i>Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1945.</i>
		Report. . fr.	25,805,000	10,551,000
31		Titres de transport, chemin de fer et vicinaux. — Abonnements	1,500,000	1,500,000 700
32		Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondan- ces de service	2,912,308	2,500,000
33		Frais généralement quelconques relatifs aux présomptions de décès, aux déclarations judiciaires de décès et à la rectification administrative de certains actes de décès (application de l'arrêté du 14 février 1946)	200,000	200,000
34		Dépenses de toutes natures relatives au Service social (mess, centre d'agrément, sport, home de repos, aide quelconque en faveur du personnel)	200,000	"
		Total du Chapitre II. . . fr.	30,617,308	14,751,000
		CHAPITRE III.		
		SUBSIDES ET SUBVENTIONS.		
35		Subsides aux œuvres, organismes et aux groupements s'occupant des victimes de la guerre ou de leurs ayants droit. — Centres d'hébergement pour prisonniers politiques ou leurs ayants droit	54,950,000	13,000,000 3,514,000
36		Subvention spéciale à l'Œuvre Nationale des Anciens Combattants :		
		a) Aide aux combattants de la guerre 1940 fr. 15,000,000		
		b) Aide aux prisonniers politiques libérés et non libérés ou à leurs ayants droit 4,500,000		
		c) Aide aux membres de la Résistance 1,000,000		
		Total. . . fr.	20,500,000	28,500,000 13,950,000
37		Subvention spéciale à l'Œuvre Nationale des Invalides de la guerre pour intervention en faveur des victimes de la guerre 1940	10,109,000	(1) 9,550,900 5,900,011
38		Subvention en vue de la réadaptation professionnelle des victimes de la guerre :		
		1. A l'Œuvre Nationale des Anciens Combattants fr. 400,000		
		2. A l'Œuvre Nationale des Invalides de la Guerre 1,500,000		
		Total. . . fr.	1,900,000	"
		A reporter. . fr.	87,459,000	51,050,900
		(1) Crédit inscrit en 1946 à l'article 46 du budget du Ministère de l'Intérieur.		

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN WEDEROPBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1947.
ONTLEDING.**

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgevoerden staat	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
16.089,000	835,000	Overdracht.		
"	"	Reisbewijzen, spoorweg en buurtspoorweg. -- Abonnementen		31
412,308	"	Aan het Bestuur der Posterijen te betalen retributie voor het vervoer van de dienststukken.		32
"	"	Algemeene kosten betreffende het vermoedelijk overlijden, de gerechtelijke verklaringen van overlijden en de administratieve verbeteringen van sommige acten van overlijden (toepassing van het wetsbesluit van 14 Februari 1946).		33
200,000	"	Allerhande uitgaven met betrekking tot den Socialen Dienst (mess, ontspanning club, sport, rusttehuis, allerlei hulp ten voordeele van het personeel).		34
16.701,308	835,000	Totaal van Hoofdstuk II.		
15,866,308		VERMEERDERING.		
		HOOFDSTUK III.		
		SUBSIDIES EN TOELAGEN.		
41,950,000	"	Subsidies aan de werken, organismen of groepeeringsen die zich met de slachtoffers van den oorlog, en hun rechthebbenden bezighouden. Centra voor herbergiging der politieke gevangenen of hun rechthebbenden.		35
"	8,000,000	Speciale toelage aan het Nationaal Werk der Oudstrijders : a) Steun aan de strijders van den oorlog 1940 fr. 15,000,000 b) Hulp aan de bevrijde en niet bevrijde politieke gevangenen en aan hun rechthebbenden 4,500,000 c) Hulp aan de leden van den Weerstand 1,000,000 Totaal. fr. 20,500,000		36
558,100	"	Speciale subsidie aan het Nationaal Werk voor Oorlogsinvaliden ter ondersteuning van oorlogsslachtoffers van 1940.		37
1,900,000	"	Toelage voor de beroepswederaanpassing der oorlogsslachtoffers : 1. Aan het Nationaal Werk der Oudstrijders fr. 400,000 2. Aan het Nationaal Werk voor Oorlogsinvaliden 1,500,000 Totaal. fr. 1,900,000		38
44.408,100	8,000,000	Over te dragen.		
		(1) Krediet in 1946 ingeschreven onder artikel 46 van de begrooting van het Ministerie van Binnenlandsche Zaken.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE LA RECONSTRUCTION POUR L'EXERCICE 1947.
DÉVELOPPEMENTS.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1947. KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1947.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1946. — Dépenses probables pour l'exercice 1945. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1946. — Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1945.
		Report. . fr.	87,459,000	51,050,900
39		Intervention de l'Etat dans les frais généraux des coopératives des dommages de guerre (personnel, mobilier, matériel, locaux, etc.)	55,000,000	19,000,000
40		Intervention de l'Etat dans les frais d'organisation et de fonctionnement des camps de jeunesse s'occupant des travaux préparatoires à la Reconstruction (personnel, mobilier, matériel, hébergement, transport et frais généralement quelconques	5,000,000	»
(44)		Subside à l'Œuvre Nationale du Service social des Familles de Militaires (pour mémoire)	»	2,400,000
		Total du Chapitre III. . . fr.	147,459,000	72,450,900
		CHAPITRE IV.		
		DÉPENSES RELATIVES AUX REPARATIONS.		
		A. — Dommages aux biens.		
41		Crédits destinés à la restauration des dommages résultant de la guerre 1940. Garanties de bonne fin de l'Etat; subsides, intérêts et intervention dans les frais généraux des organismes prêteurs	50,000,000	(1) 83,800,000 10,528,465
42		Mesures provisoires pour venir en aide aux sinistrés (entretien des réparations provisoires, construction et entretien de baraquements, abris, étables, etc. Arrasements, déblaiements et tous autres travaux de même nature) (y compris la liquidation des créances arriérées) :		
		Construction d'étables, baraquements, maisons préfabriquées fr. 5,000,000		
		Entretien et aménagement des baraquements et réparations provisoires . . . 12,000,000		
		Location ou réquisition des terrains 2,000,000		
		Arrasements, déblaiements spéciaux 1,000,000		
		Total. . . fr.	20,000,000	6,500,000
43		Liquidation des indemnités et réquisition d'immeubles ou parties d'immeubles à l'usage des sinistrés, etc. (y compris les créances des exercices antérieurs). — Frais de remise en état des immeubles	5,000,000	»
(12)		Allocation pour réparation des dommages de guerre aux biens meubles et immeubles (pour mémoire)	»	1,500,000,000
		A reporter. . fr.	75,000,000	1,500,300,000
		(1) Crédit mis à la disposition du Ministère de la Reconstruction en 1946 et venant de l'article 68 du budget des Finances de 1946.		

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN WEDEROPBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1947.
ONTLEDING.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
44,408,100	8,000,000	Overdracht.		
36,000,000	"	Rijkstegenmoetkoming in de algemeene onkosten der Coöperatieven van Oorlogsschade (personeel, meubelen, materieel, lokalen, enz.).		39
5,000,000	"	Rijkstegenmoetkoming in de kosten met betrekking tot de inrichting en de werking van de kampen voor de jeugd die zich met voorbereidende werken tot wederopbouw bezig houden (personeel, meubelen, materieel, herbergings, vervoer en allerhande onkosten).		40
"	2,400,000	Subsidies aan het Nationaal Werk van den Socialen Dient voor de Gezinnen der Militairen (<i>pro memorie</i>).		(41)
85,408,100	10,400,000	Totaal van het Hoofdstuk III.		
75,008,100		VERMEERDERING.		
HOOFDSTUK IV.				
UITGAVEN BETREFFENDE DE HERSTELLINGEN.				
A. — Oorlogsschade aan goederen.				
"	33,800,000	Kredieten bestemd voor herstel der uit den oorlog 1940 voortvloeiende schade. Staatswaarborg van goeden afloop; interesten, subsidiën en tussenkomst in de algemeene onkosten voor de geldschietende organismen.		41
		Voorloopige maatregelen om de geteisterden te helpen (onderhoud van de voorloopige herstellingen, vervaardigen en onderhoud der barakken, schuilplaatsen, stallen, enz. Gelijkmakingen, opruimingen en allerhande werken van denzelfden aard) (<i>met inbegrip van de achterstallige schuldvoorderingen</i>) :		42
		Bouwen van stallen, barakken en voorafgefabriceerde huizen fr. 5,000,000		
		Onderhoud en inrichting der barakken en voorloopige herstellingen 12,000,000		
		Huren en opeischings vergoedingen der terreinen 2,000,000		
13,500,000	"	Speciale gelijkmakingen, opruimingen, enz. 1,000,000		
		Totaal fr. 20,000,000		
5,000,000	"	Vereffening der opeischingsvergoedingen voor gebouwen of gedeelten van gebouwen ten gebruike der geteisterden, enz. (<i>met inbegrip der schuldvoorderingen van vorige dienstjaren</i>). — Kosten om het in orde brengen der gebouwen.		43
"	1,500,000,000	Toekenning van herstel van oorlogsschade van roerende en onroerende goederen (<i>pro memorie</i>).		(12)
18,500,000	1,533,800,000	Over te dragen.		
(1) Krediet in 1946 ter beschikking gesteld van het Ministerie van Wederopbouw en voortkomende van artikel 68 van de begrooting van Financiën voor 1946.				

**BUDGET DU MINISTÈRE DE LA RECONSTRUCTION POUR L'EXERCICE 1947.
DÉVELOPPEMENTS.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1947. KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1947.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1946. — Dépenses probables pour l'exercice 1945. KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1946. — Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1945.
		Report. . . . fr.	75,000,000	1,590,300,000
		B. — Dommages aux personnes.		
44		Remboursement des frais médicaux et pharmaceutiques, d'hospitalisation et d'appareillage aux victimes civiles de la guerre 1940 <i>(Après la clôture de l'exercice 1946, les sommes liquidées ou restant à payer sur les indemnités allouées par des décisions antérieures au 1^{er} janvier 1947 pourront être imputées sur ce crédit.)</i>	800,000	2,000,000 155,000
45		Soins médicaux et pharmaceutiques aux victimes ex-militaires et assimilés de la guerre 1940-1945, ex-militaires et assimilés malades ou blessés de la période de renforcement de l'armée, aux prisonniers politiques et otages civils. — Frais généralement quelconques (transport, hébergement, frais de funérailles, etc.) occasionnés par ces soins et hospitalisations <i>(y compris ceux relatifs aux cures à l'étranger)</i> <i>(Après la clôture de l'exercice 1946 les sommes liquidées ou restant à payer sur les exercices clos pourront être imputées sur ce crédit.)</i>	55,000,000	50,000,000 75,000,000
		Total du Chapitre IV. . . . fr.	130,600,000	1,642,300,000
		CHAPITRE V.		
		SECOURS.		
46		Secours à accorder, à défaut de pension, ou, dans des circonstances exceptionnelles en cas de pension minime, à d'anciens fonctionnaires, employés ou agents payés sur salaires, à leurs femmes, à leurs veuves ou aux membres de leurs familles dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse. — Secours à d'anciens fonctionnaires ou employés, ou à leurs veuves et orphelins, dans le cas où l'agent aurait été pensionné ou serait décédé à la suite d'accidents survenus ou de blessures reçues dans l'exercice de ses fonctions	100,000	" "
		Total du Chapitre V. . . . fr.	100,000	" "
		CHAPITRE VI.		
		DÉPENSES DIVERSES.		
47		Frais de fonctionnement du Service de l'Aide gouvernementale de l'ONAC	5,000,000	" "
48		Dépenses de toute nature relatives à l'accomplissement de la mission du Haut-Commissariat à la Défense de la Population civile	100,000	6,000,000 55,000,000
		A reporter. . . . fr.	5,100,000	6,000,000

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN WEDEROPBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1947.
ONTLEDING.**

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
18,500,000	1,533,800,000	Overdracht.		
		B. — Schade aan personen.		
"	1,400,000	Terugbetaling van de medische-, pharmaceutische- en gasthuiskosten en prothesiskosten aan de burgerlijke slachtoffers van den oorlog 1940.		44
		<i>(Na afsluiting van het dienstjaar 1946 zullen de vereffende of nog te betalen sommen op de vóór 1 Januari 1947 door de bestissing verleende vergoedingen op dit krediet kunnen aangerekend worden.)</i>		
5,000,000	"	Geneeskundige en pharmaceutische zorgen aan de ex-militairen en daarmede gelijkgestelde slachtoffers van den oorlog 1940-1945, zieke ex-militairen en gelijkgestelden of gekwetsten van de periode tijdens dewelke het leger op versterkten voet was gesteld. — Algemeene kosten (vervoer, huisvesting, begrafeniskosten, enz.) veroorzaakt door deze zorgen en opnamen in gestichten (met inbegrip van die van hoogtekuren in het buitenland).		45
		<i>(Na het afsluiten van het dienstjaar 1946 zullen de op het afgestoten dienstjaar vereffende of nog te betalen sommen op dit krediet mogen aangerekend worden.)</i>		
23,500,000	1,535,200,000	Totaal van Hoofdstuk IV.		
1,511,700,000		VERMINDERING.		
		HOOFDSTUK V.		
		HULPGELDEN.		
100,000	"	Hulp te verleen, waar geen pensioen genoten wordt, of, in uitzonderingsomstandigheden, in geval van gering pensioen, aan voormalige ambtenaren, beambten of bezoldigd personeel, aan hun echtgenooten, aan hun weduwen of aan verwanten, wier steun zij waren, die in ongelukkige omstandigheden verkeerden. — Hulpelden aan gewezen ambtenaren of beambten, of aan hun weduwen en weezen, in geval de ambtenaar of beambte op pensioen gesteld of overleden ware ten gevolge van ongevallen overkomen of wonden verkregen bij het uitoefenen van zijn ambt.		46
100,000	"	Totaal van Hoofdstuk V.		
100,000		VERMEERDERING.		
		HOOFDSTUK VI.		
		DIVERSE UITGAVEN.		
5,000,000	"	Uitgaven met betrekking tot de werking van den Dienst der Regeeringshulp van het N.W.O.S.		47
"	5,900,000	Allerhande uitgaven betreffende het vervullen der opdrachten van het Hoog Commissariaat voor de Bescherming der Burgerbevolking.		48
5,000,000	5,900,000	Over te dragen.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE LA RECONSTRUCTION POUR L'EXERCICE 1947.
DÉVELOPPEMENTS.**

Numéro des articles ✓	Lettre des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	CRÉDITS	CRÉDITS
			demandés pour l'exercice 1947. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1947.	alloués pour l'exercice 1946. — Dépenses probables pour l'exercice 1945. — KREDIETEN versleend voor het dienstjaar 1946. — Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1945.
		Report. . fr.	5,100,000	6,000,000
49		Dépenses de toute nature relatives à l'accomplissement de la mission du Commissariat belge au rapatriement	17,600,000	100,425,000 576,500,000
50		Allocation mensuelle payée aux prisonniers politiques rentrés dans leur foyer (arrêté-loi du 25 avril 1945 et arrêté-loi du 19 septembre 1945)	500,000	3,000,000 180,000,000
51		Allocations mensuelles allouées aux veuves et aux ayants droit des prisonniers politiques décédés ou fusillés et aux ayants droit des prisonniers politiques non encore rentrés (arrêtés-lois du 19 septembre 1945)	254,000,000	216,000,000 124,000,000
52		Allocations mensuelles allouées aux prisonniers politiques se trouvant en état d'incapacité de travail	20,000,000	"
53		Remboursement des frais de voyage, de séjour et tous frais généralement quelconques aux prisonniers politiques, ou à leurs ayants droit convoqués en audience à Bruxelles	125,000	"
54		Allocation de rapatriement de 1.000 francs payée aux rapatriés	100,000	1,000,000 81,712,000
55		Colis aux prisonniers politiques et aux ayants droit des prisonniers politiques décédés (y compris le paiement des créances arriérées)	500,000	1,000,000 954,000
56		Intervention de l'Etat dans les frais d'organisation de manifestations patriotiques	500,000	"
57		Frais de fonctionnement des cours de langue française, flamande et allemande	50,000	"
58		Dépenses imprévues non libellées au budget	50,000	"
		Total du Chapitre VI. . . fr.	298,525,000	327,425,000
		CHAPITRE VII.		
		DÉPENSES EXCEPTIONNELLES (pour mémoire).		
(13)		Arriérés de mobilité (arrêté du 30 avril 1945) (pour mémoire)	"	3,093,000 188,699
		Total du Chapitre VII. . . fr.	"	3,093,000
			DIMINUTION. . fr.	
			DIMINUTION. . fr.	

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN WEDEROPBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1947.
ONTLEDING.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
5,000,000	5,900,000	Overdracht.		
"	82,825,000	Allerhande uitgaven betreffende het vervullen der opdracht van het Belgisch Commissariaat van Rapatriëring.		49
"	2,500,000	Maandelijksche toelagen aan de in hun haardstede teruggekeerde politieke gevangenen uit te betalen (besluitwet van 25 April 1945 en besluitwetten van 19 September 1945).		50
38,000,000	"	Maandelijksche toelagen uit te keeren aan de weduwen of rechthebbenden van overleden of gefusilleerde politieke gevangenen en aan de rechthebbenden van nog niet teruggekeerde politieke gevangenen (besluitwetten van 19 September 1945).		51
20,000,000	"	Maandelijksche toelagen toegekend aan de in staat van werkonbekwaamheid verkeernde politieke gevangenen.		52
125,000	"	Terugbetaling van gebeurlijke reis- en verblijfskosten en allerhande onkosten aan te Brussel uitgenoodigde politieke gevangenen of aan hun rechthebbenden.		53
"	900,000	Rapatriëringstoelage van 1,000 frank uitgekeerd aan de gerapatriëerden		54
"	500,000	Pakketten met eetwaren aan de politieke gevangenen en aan de rechthebbenden van overleden politieke gevangenen (met inbegrip van de achterstallige schuldvorderingen).		55
500,000	"	Staatsusschenkomst in de kosten voor het inrichten van vaderlandslievende betoogingen.		56
50,000	"	Kosten in verband met de cursussen in de Fransche, de Nederlandsche en de Duitse taal.		57
50,000	"	Onvoorziene uitgaven niet vermeld in de begroting		58
63,725,000	92,625,000	Totaal van Hoofdstuk VI.		
28,900,000		VERMINDERING.		
		HOOFDSTUK VII.		
		UITZONDERINGSUITGAVEN (pro memorie).		
"	3,093,000	Mobiliteitsachterstallen (besluit van 30 april 1945) (pro memorie)		(13)
"	3,093,000	Totaal van Hoofdstuk VII.		
3,093,000		VERMINDERING.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE LA RECONSTRUCTION POUR L'EXERCICE 1947.
DÉVELOPPEMENTS.**

Numéro des chapitres	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1947 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1947	Crédits alloués pour l'exercice 1946 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1946
RECAPITULATION			
PREMIERE SECTION. — DEPENSES ORDINAIRES.			
I.	Dépenses de personnel	4,069,660	12,704,220
II.	Dépenses de matériel	801,000	5,096,000
III.	Subsides et dépenses de prévoyance sociale	98,512,900	79,219,510
IV.	Dépenses diverses	1,202,600	1,252,000
	TOTAL des dépenses ordinaires. . . fr.	104,586,160	98,271,730
DEUXIEME SECTION. — DEPENSES EXCEPTIONNELLES.			
V.	Frais de premier établissement	6,700,000	8,068,500
	TOTAL du budget du Ministère de la Reconstruction. . . fr.	111,286,160	(2) 106,340,230
TROISIEME SECTION. — DEPENSES RESULTANT DE LA GUERRE.			
I.	Dépenses de personnel	112,102,080	59,627,760
II.	Dépenses de matériel	30,617,308	14,751,000
III.	Subsides et subventions	147,459,000	72,450,900
IV.	Dépenses relatives aux réparations	130,600,000	1,642,300,000
V.	Secours	100,000	»
VI.	Dépenses diverses	208,525,000	327,425,000
VII.	Dépenses exceptionnelles (pour mémoire)	»	3,093,000
	TOTAL des dépenses résultant de la guerre pour le Ministère de la Reconstruction. . . fr.	719,403,388	2,119,647,660 (2)
AUGMENTATION. . fr.			
DIMINUTION. . fr.			
(1) Cette diminution provient du fait que le poste prévu en 1946 (1,500,000,000 de francs) pour la réparation des dommages de guerre aux biens n'a pas été repris au budget de 1947. (2) Y compris les crédits suivants déjà inscrits dans les développements des projets de budget des Ministères des Finances et de l'Intérieur pour l'exercice 1947, comme crédits alloués pour l'exercice 1946 : <i>Dépenses ordinaires.</i> I. — Finances : Service de liquidation des dommages de guerre aux biens, etc. . . . fr. 50,000 Commission franco-belge des conflits d'attribution, etc. 1,000 Service de liquidation des dommages de guerre 1914-1918 aux biens . . . 1,202,000 II. — Intérieur : Œuvre nationale des Invalides de la guerre (dépenses de fonctionnement, autres dépenses) 64,305,100 <i>Dépenses résultant de la guerre.</i> Fr. 65,558,100 I. — Finances : Restauration de dommages résultant de la guerre 1940, etc. fr. 83,800,000 II. — Intérieur : Subvention spéciale de l'O.N.I.G. pour intervention en faveur des victimes de la guerre 1940 9,550,900 Fr. 93,350,900			

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN WEDEROPBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1947.
ONTLEDING.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN		Nummer der hoofdstukken
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
		VERZAMELING		
		EERSTE AFDEELING. — GEWONE UITGAVEN.		
»	8,634,560	Personeelsuitgaven	I.	
»	4,295,000	Uitgaven voor materieel	II.	
19,293,390	»	Subsidies en uitgaven voor sociale voorzorg	III.	
»	49,400	Diverse uitgaven	IV.	
19,293,390	12,978,960	TOTAAL der gewone uitgaven.		
		TWEDE AFDEELING. — UITZONDERINGSUITGAVEN.		
»	1,368,500	Inlichtingsposten	V.	
19,293,390	14,347,460	TOTAAL van de begrooting van het Ministerie van Wederopbouw.		
4,945,930		VERMEERDERING.		
		DERDE AFDEELING. — UITGAVEN VOORTVLOEIENDE UIT DEN OORLOG.		
52,474,320	»	Personeelsuitgaven	I.	
15,866,308	»	Uitgaven voor materieel	II.	
75,008,100	»	Subsidies en toelagen	III.	
»	1,511,700,000	Uitgaven betreffende herstellingen	IV.	
100,000	»	Hulpgelden	V.	
»	118,900,000	Diverse uitgaven	VI.	
»	3,093,000	Uitzonderingsuitgaven	VII.	
143,448,728	1,633,693,000	TOTAAL der uitgaven voortvloeiende uit den oorlog voor het Ministerie van Wederopbouw.		
1,490,244,272 (1)		VERMINDERING.		
		(1) Die vermindering vloeit voort uit het feit dat deze post, voorzien in 1946 (1 miljard 500,000,000 frank) voor de herstelling der oorlogsschade aan de goederen, niet werd overgenomen in de begrooting van 1947. (2) Met inbegrip van de volgende kredieten reeds opgenomen in de uitgewerkte staat der begrotingsontwerpen van de Ministeries van Financiën en van Binnenlandse Zaken voor het dienstjaar 1947, ten titel van voor dienstjaar 1946 verleende kredieten : <i>Gewone uitgaven.</i> I. — Financiën : Dienst voor de vereffening der oorlogsschade aan goederen, enz. fr. 50,000 Fransch-Belgische Commissie voor de geschillen, enz. 1,000 Dienst voor de vereffening der oorlogsschade 1914-1918 aan goederen 1,202,000 II. — Binnenlandse Zaken : Nationaal Werk der Oorlogsinvaliden (bedieningskosten, andere uitgaven) 64,305,100 Fr. 65,558,100 <i>Uitgaven voortvloeiende uit den oorlog.</i> I. — Financiën : Herstel van uit den oorlog 1940 voortvloeiende schade, enz. fr. 83,800,000 II. — Binnenlandse Zaken : Speciale subsidie aan het N.W.V.O., ter ondersteuning van oorlogsslachtoffers van 1940 9,550,000 Fr. 93,350,900		

NOTES JUSTIFICATIVES

Remarques préliminaires.

1. Seules les dépenses afférentes au personnel du Cabinet et à celui du cadre *définitif* du Département ainsi que les frais de fonctionnement de ces services ont été prévues sous la rubrique « Dépenses ordinaires ».

2. Les sommes inscrites dans la colonne « Crédits alloués pour l'exercice 1946 » représentent l'ensemble des crédits inscrits respectivement aux budgets des Ministères des Dommages de Guerre et des Victimes de la Guerre (y compris certains crédits inscrits aux budgets des Ministères des Finances et de l'Intérieur).

3. Les sommes reprises dans la colonne « Dépenses probables pour 1945 » représentent l'ensemble des dépenses probables à effectuer à charge des articles inscrits au budget des Finances de l'exercice 1945 pour les services suivants :

- 1° Service des Dommages de Guerre aux biens (art. 71 à 90);
- 2° Ministère des Victimes de la Guerre (art. 106 à 133);
- 3° Ministère des Dommages de Guerre (art. 168 à 173).

CHAPITRE PREMIER.

DEPENSES DE PERSONNEL.

Crédits sollicités pour 1947	fr. 4,069,660
Crédits alloués pour 1946	12,704,220
Diminution.	fr. 8,634,560

qui résulte de la balance entre les augmentations et les diminutions ci-après :

TOELICHTENDE STAAT

Inleidende opmerkingen.

1. Enkel de uitgaven aangaande het personeel van het Kabinet en dat voorzien bij het *definitief* kader van het Departement evenals de bedrijvigheidskosten van deze diensten werden onder de rubriek « Gewone uitgaven » voorzien.

2. De in de kolom « Kredieten verleend voor het dienstjaar 1946 » ingeschreven bedragen stellen het geheel der respectievelijk op de begrotingen van het Ministerie voor Oorlogschade en van Oorlogsgetroffenen ingeschreven kredieten voor (met inbegrip van zekere kredieten voorzien in de begrotingen van de Ministeriën van Financiën en Binnenlandsche Zaken).

3. De in de kolom « Vermoedelijke uitgaven voor 1945 » opgenomen sommen stellen het geheel voor der vermoedelijk te betalen uitgaven ten laste van de op de begroting van Financiën voor het dienstjaar 1945 ingeschreven artikelen voor de volgende diensten :

- 1° Dienst voor Oorlogsschade aan goederen (art. 71 tot 90);
- 2° Ministerie voor Oorlogsgetroffenen (art. 106 tot 133);
- 3° Ministerie voor Oorlogsschade (art. 168 tot 173).

EERSTE HOOFDSTUK.

PERSONEELSUITGAVEN.

Kredieten aangevraagd voor 1947	fr. 4,069,660
Kredieten toegekend voor 1946	12,704,220
Vermindering.	fr. 8,634,560

die voortspruit uit de balans tusschen de navermelde vermeerderingen en verminderingen :

JUSTIFICATION.	Article et littera. Artikel en littera.	Augmentation Vermeerdering	Diminution Vermindering	VERANTWOORDING.
Crédit mis à la hauteur des besoins	1	"	70,000	Krediet aangepast aan de noodwendigheden.
Réduction résultant du fait que le traitement du personnel détaché sera imputé sur l'article correspondant ouvert sous la rubrique « Dépenses résultant de la guerre ».	2-1	"	172,400	Vermindering voortspruitend uit het feit dat de wedde van het gedetacheerd personeel zal geboekt worden op het overeenkomend artikel geopend onder de benaming « Uitgaven voortspruitend uit den oorlog ».
Augmentation due au recrutement d'agents définitifs dans la limite du cadre et à l'application de l'arrêté du 20 juin 1946 relatif aux rétributions du personnel de l'Etat.	2-2	1,850,860	"	Vermeerdering te wijten aan de werving van definitieve agenten binnen de perken van het kader en aan de toepassing van het besluit van 20 Juni 1946 aangaande de bezoldiging van het Staatspersoneel.
A reporter.		1,850,860	242,400	Over te dragen.

JUSTIFICATION.	Article et littéra. Artikel en littéra.	Augmentation Vermeerdering	Diminution Vermindering	VERANTWOORDING.
Report. .fr.		1,850,800	242,400	Overdracht.
Ces dépenses sont comprises dans celles inscrites sous l'article 18-1.	2 (1)	•	982,000	Deze uitgaven zijn begrepen in deze inge- schreven onder artikel 18-1.
Ces dépenses sont comprises dans celles inscrites sous l'article 18-3.	2 (2)	•	110,000	Deze uitgaven zijn begrepen in deze inge- schreven onder artikel 18-3.
Augmentation due à l'application de l'arti- cle 8 de l'arrêté du 20 juin 1946 détermi- nant la composition et le fonctionnement des cabinets ministériels.	3	36,580	•	Vermeerdering te wijten aan de toepassing van artikel 8 van het besluit van 20 Juni 1946 de samenstelling en de werkwijze der Ministerieele kabinetten vaststellend.
Ces dépenses sont comprises dans celles inscrites sous l'article 19-1.	3 (1)	•	1,075,200	Deze uitgaven zijn begrepen in deze inge- schreven onder artikel 19-1.
Idem	3 (2)	•	4,334,700	Idem.
Idem	(1)	•	3,000,000	Idem.
Crédit mis à la hauteur des besoins . . .	4	2,300	•	Krediet aangepast aan de noodwendigheden.
Ces dépenses sont comprises dans celles inscrites sous l'article 20.	(2)	•	100,000	Deze uitgaven zijn begrepen in deze inge- schreven onder artikel 20.
Ces dépenses sont comprises dans celles inscrites sous l'article 21.	(3)	•	200,000	Deze uitgaven zijn begrepen in deze inge- schreven onder artikel 21.
Application de l'arrêté du 20 juin 1946 déter- minant la composition et le fonctionne- ment des cabinets ministériels.	5-1	60,000	•	Toepassing van het besluit van 20 Juni 1946 de samenstelling en de werkwijze der Ministerieel kabinetten vaststellend.
Diminution résultant du fait que les indem- nités pour fonctions supérieures dues au personnel définitif <i>détaché</i> ont été inscrites sous l'article 22-1.	5-2	•	390,000	Vermindering voortspruitende uit het feit dat de vergoedingen voor hogere functies, verschuldigd aan <i>gedetacheerd</i> definitief personeel geboekt werden onder arti- kel 22-1.
Crédit mis à la hauteur des besoins	6	•	50,000	Krediet aangepast aan de noodwendigheden.
		1,949,740	10,584,300	
		8,634,560		
DIMINUTION. .fr.				VERMINDERING.

CHAPITRE II.

DÉPENSES DE MATÉRIEL.

Crédits sollicités pour 1947 fr. 801,000

Crédits alloués pour 1946 5,096,000

Diminution. . fr. 4,295,000

qui résulte de la balance entre les augmentations et les diminutions ci-après :

HOOFDSTUK II.

UITGAVEN VOOR MATERIEEL.

Kredieten aangevraagd voor 1947 fr. 801,000

Kredieten toegekend voor 1946 5,096,000

Vermindering. . fr. 4,295,000

die voortspuit uit de balans tusschen de navermelde vermeerderingen en verminderingen :

JUSTIFICATION.	Article et littéra. — Artikel en littéra.	Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering	VERANTWOORDING.
Réduction résultant du fait que les dépenses des services temporaires ont été inscrites parmi les dépenses résultant de la guerre.	7	"	170,000	Vermindering voortspuitend uit het feit dat de uitgaven voor de tijdelijke diensten ingeschreven werden bij de uitgaven voortvloeiende uit den oorlog.
Même remarque que ci-dessus.	8	"	1,245,000	Zelfde opmerking als hierboven.
Ces dépenses étaient précédemment comprises dans le crédit prévu à l'article 8.	9	120,000	"	Deze uitgaven waren vroeger begrepen in het bij artikel 8 voorziene krediet.
Ce crédit a été inscrit parmi les dépenses résultant de la guerre (art. 27).	(4)	"	500,000	Dit krediet werd ingeschreven bij de uitgaven voortvloeiende uit den oorlog (art. 27).
Même remarque que pour l'article 7 . . .	10	"	70,000	Zelfde opmerking als voor artikel 7.
Ce crédit a été inscrit parmi les dépenses résultant de la guerre (art. 29).	(5)	"	600,000	Dit krediet werd ingeschreven bij de uitgaven voortvloeiende uit den oorlog (art. 29).
Même remarque que pour l'article 7 . . .	11	"	500,000	Zelfde opmerking als voor artikel 7.
Ce crédit a été inscrit parmi les dépenses résultant de la guerre (art. 31).	(6)	"	480,000	Dit krediet werd ingeschreven bij de uitgaven voortvloeiende uit den oorlog (art. 31).
Ce crédit a été inscrit parmi les dépenses résultant de la guerre (art. 32).	(7)	"	850,000	Dit krediet werd ingeschreven bij de uitgaven voortvloeiende uit den oorlog (art. 32).
		120,000	4,415,000	
		4,295,000		
DIMINUTION. . fr.				VERMINDERING.

CHAPITRE III.

SUBSIDES ET DÉPENSES DE PRÉVOYANCE SOCIALE.

Crédits sollicités pour 1947fr. 98,512,900
 Crédits alloués pour 1946 79,219,510

Augmentation. .fr. 19,293,390

qui résulte de la balance entre les augmentations et les diminutions ci-après :

HOOFDSTUK III.

SUBSIDIES EN UITGAVEN VOOR SOCIALE VOORZORG.

Kredieten aangevraagd voor 1947fr. 98,512,900
 Kredieten toegekend voor 1946 79,219,510

Vermeerdering. .fr. 19,293,390

die voortspuit uit de balans tusschen de navermelde vermeerderingen en verminderingen :

JUSTIFICATION.	Article et littéra. en littéra. Artikel	Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering	VERANTWOORDING.
Application au personnel de l'O.N.A.C. des dispositions de l'arrêté du 20 juin 1946 relatif aux rétributions du personnel.	14-1	3,580,590	•	Toepassing op het personeel van het N.W.O.S. voor de beschikkingen van het besluit van 20 Juni 1946, aangaande de bezoldiging van het personeel.
Application au personnel de l'O.N.I.G. des dispositions de l'arrêté du 20 juin 1946 relatif aux rétributions du personnel.	15-1	6,967,700	•	Toepassing op het personeel van het N.W.V.O. voor de beschikkingen van het besluit van 20 Juni 1946, aangaande de bezoldiging van het personeel.
Augmentation des tarifs médicaux et pharmaceutiques et du prix des appareils de prothèse.	15-2	8,745,100	•	Vermeerdering van de geneeskundige en pharmaceutische tarieven en den prijs der kunstapparaten.
		19,293,390	•	
AUGMENTATION. .fr.		19,293,390		VERMEERDERING.

CHAPITRE IV.

DÉPENSES DIVERSES.

Crédits sollicités pour 1947fr. 1,202,600
 Crédits alloués pour 1946 1,252,000

Diminution. .fr. 49,400

qui résulte de la balance entre les augmentations et les diminutions ci-après :

HOOFDSTUK IV.

VERSCHILLENDE UITGAVEN.

Kredieten aangevraagd voor 1947fr. 1,202,600
 Kredieten toegekend voor 1946 1,252,000

Vermindering. .fr. 49,400

die voortspuit uit de balans tusschen de navermelde vermeerderingen en verminderingen :

JUSTIFICATION.	Article et littéra. Artikel	Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering	VERANTWOORDING.
L'augmentation de 600 francs représente le crédit nécessaire au paiement d'une indemnité pour accident de travail.	16-3	600	•	De vermeerdering van 600 frank stelt het, voor de betaling van een vergoeding voor werkongevallen, noodige krediet voor.
Ce crédit a été inscrit parmi les dépenses résultant de la guerre (art. 58).	(8)	•	50,000	Dit krediet werd ingeschreven bij de uitgaven voortvloeiende uit den oorlog (art. 58).
		600	50,000	
DIMINUTION. .fr.		49,400		VERMINDERING.

CHAPITRE V.

DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.

Crédits sollicités pour 1947	fr. 6,700,000
Crédits alloués pour 1946	8,068,500
Diminution. . fr.	1,368,500

qui résulte de la balance entre les augmentations et les diminutions ci-après :

HOOFDSTUK V.

UITZONDERINGSUITGAVEN.

Kredieten aangevraagd voor 1947	fr. 6,700,000
Kredieten toegekend voor 1946	8,068,500
Vermindering. . fr.	1,368,500

die voortspuit uit de balans tusschen de navermelde vermeerderingen en verminderingen :

JUSTIFICATION.	Article et littéra. — Artikel en littéra.	Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering	VERANTWOORDING.
Le Département étant encore en période d'organisation et de développement, il s'avérera nécessaire de se procurer le mobilier et le matériel de bureau indispensables, notamment pour les commissions d'appel (une par arrondissement judiciaire) comprenant elles-mêmes une ou plusieurs sections.	17	"	600,000	Gezien het Departement nog in stadium van organisatie en uitbreiding verkeert zal het noodig blijken zich het onontbeerlijke bureelmobilaire en materieel aan te schaffen, o.a. voor de commissies van beroep (een per rechterlijk arrondissement) die zelf een of meer secties omvatten.
Ces allocations ont été supprimées par l'arrêté du 20 juin 1946 relatif à la rétribution du personnel de l'Etat.	(9)	"	768,500	Deze vergoedingen werden afgeschaft bij besluit van 20 Juni 1946 aangaande de bezoldiging van het Staatspersoneel.
		"	1,368,500	
			1,368,500	VERMINDERING.
DIMINUTION. . fr.				

Dépenses résultant de la guerre.

CHAPITRE PREMIER.

DÉPENSES DE PERSONNEL.

Crédits sollicités pour 1947	fr. 112,102,080
Crédits alloués pour 1946	59,627,760
Augmentation. . fr.	52,474,320

qui résulte de la balance entre les augmentations et les diminutions ci-après :

Uitgaven voortvloeiende uit den oorlog.

EERSTE HOOFDSTUK.

PERSONEELSUITGAVEN.

Kredieten aangevraagd voor 1947	fr. 112,102,080
Kredieten toegekend voor 1946	59,627,760
Vermeerdering. . fr.	52,474,320

die voortspuit uit de balans tusschen de navermelde vermeerderingen en verminderingen :

JUSTIFICATION.	Article et littéra. — Artikel en littéra.	Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering	VERANTWOORDING.
Augmentation due à l'accroissement du nombre d'agents détachés et à l'application de l'arrêté du 20 juin 1946 relatif aux rétributions des agents de l'Etat.	18-I	1,613,910	"	Verhooging toe te wijten aan de vermeerdering van het aantal gedetacheerde agenten en aan de toepassing van besluit van 20 Juni 1946 betreffende de bezoldiging der Staatsagenten.
A reporter. . fr.		1,613,910	"	Over te dragen.

JUSTIFICATION.	Article et littéra. — Artikel en littéra.	Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering	VERANTWOORDING.
Report. .fr.		1,613,910	.	Overdracht.
Même remarque que ci-dessus	18-2	351,210	.	Zelfde opmerking als hierboven.
Augmentation du nombre de téléphonistes mis à la disposition du Département par suite de l'accroissement d'immeubles occu- pés par les services.	18-3	194,000	.	Verhooging van het aantal telefonisten ter beschikking van het Departement gesteld, tengevo'ge van het toenemen van het aan- tal gebouwen gebruikt door de diensten.
Augmentation résultant du recrutement à prévoir en 1947 dans les limites du cadre proposé.	19-1	28,029,500	.	Verhooging voortspruitend uit de te voor- ziene aanwerving in 1947, binnen de gren- zen van het voorgesteld kader.
Augmentation résultant du recrutement à prévoir en 1947 :	19-2	29,345,700	.	Verhooging voortspruitend uit de te voor- ziene aanwerving in 1947 :
1. Pour les commissions d'appel (19,545,200 francs);				1. Voor de beroepscommissies (19,545,200 frank);
2. Pour compléter le cadre des directions provinciales.				2. Om het kader der provinciale directies aan te vullen.
Crédit jugé suffisant	20	.	1,250,000	Krediet voldoende geacht.
Ce crédit figurait au budget des Victimes de la Guerre parmi les dépenses ordinaires (art. 6, 200,000 francs).	21	250,000	.	Dit krediet kwam voor in het begroting voor Oorlogsgetroffenen onder de gewone uitgaven (art. 6, 200,000 frank).
Le Service de Conciliation a été transféré à l'Office d'Aide Mutuelle (arrêté-loi du 4 septembre 1946).	(10)	.	4,760,000	De Verzoeningsdienst werd naar den Dienst voor Onderlinge Hulpverlening (O.M.A.) overgebracht (besluitwet van 4 September 1946).
Crédit mis à la hauteur des besoins . . .	22	.	1,300,000	Krediet aangepast aan de noodwendigheden.
		59,784,320	7,310,000	
AUGMENTATION. .fr.		52,474,320		VERMEERDERING.

CHAPITRE II.

DÉPENSES DE MATÉRIEL.

Crédits sollicités pour 1947fr. 30,617,308

Crédits alloués pour 194614,751,000

Augmentation. .fr. 15,866,308

qui résulte de la balance entre les augmentations et les
diminutions ci-après :

HOOFDSTUK II.

UITGAVEN VOOR MATERIEEL.

Kredieten aangevraagd voor 1947 . . .fr. 30,617,308

Kredieten toegekend voor 1946 . . .14,751,000

Vermeerdering. .fr. 15,866,308

die voortspruit uit de balans tusschen de navermelde ver-
meerderingen en verminderingen :

JUSTIFICATION.	Article et littéra. — Artikel en littéra.	Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering	VERANTWOORDING.
Augmentation résultant de l'accroissement du nombre de bâtiments occupés par les services et à une activité plus grande de ceux-ci (frais de téléphones, de transport, affranchissement de correspondance).	24	714,000	.	Vermeerdering voortspruitend uit de stijging van het aantal gebouwen bezet door de diensten en uit een grootere bedrijvigheid dezer laatste (telefoon, vervoer- en brief- portkosten).
A reporter. .fr.		714,000	.	Over te dragen.

JUSTIFICATION.	Article et littéra. Artikel en littéra.	Augmentation Vermeerdering	Diminution Vermindering	TOELICHTING.
Report. .fr.		714,000	•	Overdracht.
Réduction due au fait qu'un article spécial a été créé pour les dépenses relatives à l'utilisation de véhicules automobiles. En fait, les autres frais sont en augmentation de 965,000 francs, conséquence de l'accroissement du nombre de bâtiments occupés par les services et du renchérissement de certaines prestations.	25	•	\$35,000	Vermindering voortvloeiend uit het feit dat een speciaal artikel werd gemaakt voor de uitgaven betreffende de autovoertuigen. In feite zijn de andere kosten met 965,000 frank gestegen, ten gevolge van de stijging van het aantal gebouwen bezet door de diensten en de prijsverhoging van zekere prestaties.
Un crédit de 1,800,000 francs avait été prévu à cette fin en 1946. L'augmentation résulte d'une utilisation plus grande de véhicules par suite de l'activité accrue du Département.	26	2,600,000	•	Een krediet van 1,800,000 frank werd met dit doel in 1946 voorzien. De vermeerdering vloeit voort uit een grooter benutting van voertuigen gezien de stijgende bedrijvigheid van het Departement.
Augmentation due en ordre principal aux fournitures nécessaires aux Services rattachés ou nouvellement créés (Services des Soins médicaux transférés du Ministère de la Défense Nationale, Commissions d'appel, Comités locaux, etc.).	27	2,500,000	•	Vermeerdering in hoofdzaak te wijten aan de noodige leveringen voor de pas aangesloten of nieuw ingerichte Diensten (Diensten voor Geneeskundige Zorgen overgebracht van het Ministerie van Landsverdediging, Commissies van beroep, plaatselijke Comité's, enz.).
L'augmentation résulte, d'une part, de la création ou du transfert de services ainsi qu'à la nécessité d'achats de nombreux ouvrages destinés à constituer la bibliothèque du Département et, d'autre part, au renchérissement du prix des fournitures.	28	1,075,000	•	De vermeerdering spruit voort, enerzijds, uit de oprichting of overbrenging van Diensten, evenals uit de noodzakelijkheid talrijke werken te koopen om de bibliotheek van het Departement in te richten en, anderzijds, uit een prijsverhoging van de benodigdheden.
Un crédit de 600,000 francs a été prévu à cette fin en 1946 [voir ci-dessus notes justificatives « Dépenses ordinaires », remarque (8)]. Augmentation résultant des frais d'impression : 1° d'un journal bi-mensuel; 2° des instructions administratives; 3° des affiches, avis ou instructions destinées au public.	29	3,000,000	•	Een krediet van 600,000 frank werd met dit doel in 1946 voorzien [zie hierboven verklarende nota's « Gewone uitgaven », opmerking (8)]. Vermeerdering voortvloeiend uit drukkosten van : 1° een tweemaandelijksch blad; 2° de administratieve onderichtingen; 3° aanplakbrieven, berichten en onderrichtingen bestemd voor het publiek.
Augmentation due au paiement des jetons de présence aux assesseurs appelés à siéger dans les différentes sections des commissions d'appel.	30	6,200,000	•	Vermeerdering te wijten aan de uitbetaling der aanwezigheidspenningen aan de assesseurs die zetelden in de verschillende secties der Commissies van beroep.
Suivant décompte de l'Administration des Postes.	32	412,306	•	Volgens afrekening van het Postbestuur
Crédit destiné à couvrir les dépenses relatives au Service social.	34	200,000	•	Krediet bestemd om de uitgaven met betrekking tot den Sociaal Dienst te dekken.
		16,701,306	335,000	
AUGMENTATION. .fr.		15,866,306		VERMEERDERING.

CHAPITRE III.

SUBSIDES ET SUBVENTIONS.

Crédits sollicités pour 1947 fr. 147,459,000

Crédits alloués pour 1946 72,450,900

Augmentation. . fr. 75,008,100

qui résulte de la balance entre les augmentations et les diminutions ci-après :

HOOFDSTUK III.

SUBSIDIEN EN TEGEMOETKOMINGEN.

Kredieten aangevraagd voor 1947 fr. 147,459,000

Kredieten toegekend voor 1946 72,450,900

Vermeerdering. . fr. 75,008,100

die voortspuit uit de balans tusschen de navermelde vermeerderingen en verminderingen :

JUSTIFICATION.	Article et littéra. Artikel en littéra.	Augmentation Vermeerdering	Diminution Vermindering	TOELICHTING.
Augmentation due à l'intervention de l'Etat dans les frais d'hébergement des enfants de fusillés, prisonniers politiques ou résistants (arrêté-loi du 8 juillet 1946).	35	41,950,000	»	Vermeerdering te wijten aan de Staatsschenkomst in de onderbrenging der kinderen van gefusilleerden, politieke gevangenen of weerstanders (besluit van 8 Juli 1946).
La parution du Statut du prisonnier politique permettra à l'ONAC d'intervenir dans une proportion moins grande en 1947. Le subside de 2 millions alloué en 1946 en vue de la réadaptation professionnelle a pu être réduit à 400,000 francs (voir article 38).	36	»	8,000,000	Het verschijnen van het Statuut van den politieke gevangene zal aan het N.W.O.S. toelaten in mindere mate tusschen te komen in 1947. De subsidie van 2 miljoen toegekend in 1946 met het oog op de beroepswederaanpassing kan tot 400,000 frank teruggebracht worden (zie art. 38).
Augmentation des tarifs médicaux et pharmaceutiques et du coût des appareils de prothèse.	37	558,100	»	Vermeerdering der geneeskundige en pharmaceutische tarieven en van den kost der kunstapparaten.
Crédit mis à la hauteur des besoins. Ces dépenses étaient comprises précédemment dans le subside global accordé à ces deux organismes.	38	1,900,000	»	Krediet op het peil der noodwendigheden gebracht : deze uitgaven waren vroeger in de globale subsidie begrepen die aan die twee organismen waren toegekend.
Le crédit de 19 millions sollicité en 1946 représentait l'intervention de l'Etat pour les cinq derniers mois de l'année. Le crédit de 1947 a été calculé sur les mêmes bases (arrêté du Régent du 15 juin 1946 réglementant l'octroi des subsides aux coopératives). Il existe actuellement 48 coopératives. Certaines de celles-ci sont trop encombrées et nécessiteront leur redoublement. D'autre part, il est prévu la création de bureaux auxiliaires dans les coopératives dont la juridiction territoriale est très vaste et où les moyens de communications font défaut. Les estimations ci-après ont été établies pour 1947 :	39	36,000,000	»	Het in 1946 aangevraagde krediet van 19 miljoen vertegenwoordigde de Staatsschenkomst voor de laatste vijf maanden van het jaar. Het krediet voor 1947 werd naar dezelfde grondslagen berekend (besluit van den Regent dd. 15 Juni 1946 de toekenning regelen van subsidies aan de cooperatieven). Er bestaan thans 48 cooperatieven. Sommige onder hen zijn overlast en zullen dienen gesplitst te worden. Anderzijds wordt de oprichting voorzien van bij-burelen in de cooperatieven waarvan het territoriaal rechtsgebied zeer uitgebreid is en waar er gebrek is aan vervoersmiddelen. De volgende ramingen werden voor 1947 opgesteld :
Dépenses de personnel fr. 35,125,166				Uitgaven voor het personeel 35,125,166
Frais d'administration 8,626,320				Bestuurskosten 8,626,320
Mobilier et matériel 4,413,600				Mobiliair en materieel 4,413,600
Création de nouvelles coopératives et bureaux auxiliaires 6,834,914				Oprichten van nieuwe cooperatieven en bij-burelen 6,834,914
Fr. 55,000,000				Fr. 55,000,000
A reporter. . fr.		80,408,100	8,000,000	Over te dragen.

JUSTIFICATION.	Article et littéra. Artikel en littéra.	Augmentation Vermeerdering	Diminution Vermindering	TOELICHTING.
Report. .fr.		80,408,100	8,000,000	Overdracht.
Crédit jugé nécessaire en 1947 sur la base de 40 francs par journée d'entretien. Une somme de 1,000,000 de francs a été prévue pour l'achat du matériel indispensable (pelles, pioches, tentes, cordes), le paiement des frais de transport et autres.	40	5,000,000	»	Krediet noodig geacht voor 1947, op basis van 40 frank per dag onderhoud. Een som van 1,000,000 frank werd voorzien voor den aankoop van het onontbeerlijke materieel (schoppen, houweelen, tenten, korden), de betaling van vervoerkosten en andere.
Crédit supprimé, l'intervention de l'Etat n'étant plus justifiée.	(11)		2,400,000	Afgeschaft krediet, daar de Staatssubsistentie niet meer te rechtvaardigen is.
		85,408,100	10,400,000	
AUGMENTATION. .fr.		75,008,100		VERMEERDERING.

CHAPITRE IV.

DÉPENSES RELATIVES AUX RÉPARATIONS.

Crédits sollicités pour 1947fr. 130,600,000
 Crédits alloués pour 1946 1,642,300,000

Diminution. .fr. 1,511,700,000

qui résulte de la balance entre les augmentations et les diminutions ci-après :

HOOFDSTUK IV.

UITGAVEN IN VERBAND MET HERSTELLINGEN.

Kredieten aangevraagd voor 1947. . .fr. 130,600,000
 Kredieten toegekend voor 1946 1,642,300,000

Vermindering. .fr. 1,511,700,000

die voortspuit uit de balans tusschen de navermelde vermeerderingen en verminderingen :

JUSTIFICATION.	Article et littéra. Artikel en littéra.	Augmentation Vermeerdering	Diminution Vermindering	TOELICHTING.
Crédit jugé suffisant par suite du vote prochain de la loi sur les réparations des biens meubles et immeubles.	41	»	33,800,000	Ten gevolge van de aanstaande stemming over de wet met betrekking op de herstelbepalingen van roerende en onroerende goederen wordt het krediet als voldoende beschouwd.
Augmentation résultant des frais d'entretien des baraquements (12,000,000 de francs), des frais de location des terrains servant d'assiette à ceux-ci (2,000,000 de francs) ainsi qu'à la construction de baraquements et maisons préfabriquées. Ces dépenses étaient supportées en 1946 par le Département des Travaux publics.	42	13,500,000	»	Vermeerdering voortvloeiend uit de kosten voor onderhoud der barakken (12,000,000 frank), uit de kosten voor het huren der gronden dienende voor het opstellen ervan (2,000,000 frank) en ook voor het vervaardigen van op voorhand samengestelde huizen en barakken. Deze uitgaven werden in 1946 gedragen door het Departement van Openbare Werken.
Ces dépenses étaient comprises dans le crédit de 6,500,000 francs prévu en 1946 pour l'article 42 ci-dessus. Elles étaient réglées précédemment à charge du budget des Travaux publics par le Service des Travaux communaux. La liquidation de ces derniers services n'a pas encore fait apparaître la somme nécessaire pour liquider les avances payées par les communes à titre de réquisition.	43	5,000,000	»	Deze uitgaven waren begrepen in het krediet van 6,500,000 frank, voorzien in 1946 voor bovenvermeld artikel 42. Zij werden vroeger, ten laste van de begroting der Openbare Werken, door den Dienst der Gemeentelijke Werken, geregeld. De likwidatie dezer laatste diensten liet nog niet uitschijnen welke som er zou noodig zijn om de voorschotten te vereffenen, die de gemeente voor opeischings betaalde.
A reporter. .fr.		18,500,000	33,800,000	Over te dragen.

JUSTIFICATION.	Article et littéra. — Artikel en littéra.	Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering	TOELICHTING.
Report. .fr.		18,500,000	33,800,000	Overdracht.
Il sera pourvu au paiement de ces dépenses par l'institution d'une Caisse autonome.	(12)	"	1,500,000,000	Er zal voorzien worden in de betaling dezer uitgaven door het oprichten van een Zelfstandige Kas.
Crédit mis à la hauteur des besoins, compte tenu des dispositions de l'arrêté du 19 septembre 1945 fixant, à la date de l'accident, la date de prise en cours de la pension d'invalidité.	44	"	1,400,000	Krediet op de hoogte gebracht van de noodwendigheden, rekening houdende met de beschikkingen als gevolg van het besluit van 19 September 1945, den datum waarop het ongeluk gebeurd is, den datum van het in voege treden van het invaliditeitspensioen vast stellend.
Crédit jugé nécessaire pour liquider les 30,000 dossiers qui seront examinés en 1947 et faire face aux dépenses accrues des frais de cures d'altitude.	45	5,000,000	"	Krediet dat noodzakelijk geoordeeld wordt voor de vereffening der 30,000 dossiers, die zullen onderzocht worden in 1947, en om het hoofd te kunnen bieden aan de onkosten als gevolg van de kuren in de berglucht.
		23,500,000	1,535,200,000	
DIMINUTION. .fr.		1,511,700,000		VERMINDERING.

CHAPITRE V.

SECOURS.

Crédits sollicités pour 1947fr.	100,000
Crédits alloués pour 1946	—
Augmentation. .fr.	100,000

qui se justifie comme suit :

HOOFDSTUK V.

HULPGELDEN.

Kredieten aangevraagd voor 1947fr.	100,000
Kredieten toegekend voor 1946	—
Vermeerdering. .fr.	100,000

welke toegelicht wordt als volgt :

JUSTIFICATION.	Article et littéra. — Artikel en littéra.	Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering	TOELICHTING.
Crédit jugé nécessaire pour faire face aux situations malheureuses qui se présenteront au cours de l'année 1947.	46	100,000	"	Noodig geacht krediet om tusschen te komen in de ongelukkige toestanden die zich zullen voordoen gedurende het jaar 1947.
AUGMENTATION. .fr.		100,000		VERMEERDERING.

CHAPITRE VI.

DÉPENSES DIVERSES.

Crédits sollicités pour 1947 fr. 298,525,000
 Crédits alloués pour 1946 327,425,000

Diminution. . fr. 28,900,000

qui se justifie comme suit :

HOOFDSTUK VI.

ALLERLEI UITGAVEN.

Kredieten aangevraagd voor 1947. . . fr. 298,525,000
 Kredieten toegekend voor 1946 327,425,000

Vermindering. . fr. 28,900,000

welke toegelicht wordt als volgt :

JUSTIFICATION.	Article et littéra. — Artikel en littéra.	Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering	TOELICHTING.
Crédit destiné au paiement des traitements du personnel de l'O.N.A.C. chargé de la liquidation des allocations de toutes natures allouées aux victimes de la guerre en vertu des décisions du Gouvernement.	47 "	5,000,000	"	Krediet bestemd voor het betalen der loonen aan het personeel van het N.W.O.S. gelast met de vereffening der vergoedingen van allen aard die toegestaan worden aan de oorlogsgetroffenen, krachtens de beslissingen van de Regering.
Crédit mis à la hauteur des besoins	48	"	5,900,000	Krediet aangepast aan de noodwendigheden.
Idem	49	"	82,825,000	Idem.
Crédit jugé suffisant pour liquider les quelques cas litigieux restant en suspens.	50	"	2,500,000	Krediet voldoende geoordeeld voor het vereffenen van de enkele hangende betwiste zaken.
Crédit nécessaire aux paiements des allocations dues aux ayants droit des membres de la Gendarmerie, de l'Armée, des administrations publiques de l'Etat, des provinces et des communes.	51	38,000,000	"	Noodzakelijk krediet voor de betalingen van vergoedingen aan de rechthebbende leden van de Rijkswacht, het Leger, van de openbare besturen, van den Staat, de provincies en de gemeenten.
Application de l'arrêté-loi du 25 septembre 1946 (<i>Moniteur belge</i> du 27 septembre 1946).	52	20,000,000	"	Toepassing van de besluitwet van 25 September 1946 (<i>Belgisch Staatsblad</i> van 27 September 1946).
Ce crédit était compris précédemment parmi les dépenses inscrites sous l'article 35 ci-dessus.	53	125,000	"	Dit krediet was vroeger begrepen in de uitgaven geboekt onder bovenvermeld artikel 36.
Crédit mis à la hauteur des besoins	54	"	900,000	Krediet aangepast aan de noodwendigheden.
Idem	55	"	500,000	Idem.
Ce crédit est destiné à supporter les frais résultant de la célébration de la journée du « Souvenir » ainsi qu'à l'intervention de l'Etat dans les frais de manifestations patriotiques (congrès, cérémonies) organisées en faveur des victimes de la guerre relevant du Département.	56	500,000	"	Dit krediet is bestemd voor het dragen der onkosten voortvloeiend uit de viering van den « Gedenkdag » evenals uit de tussenkomst van den Staat in de kosten der patriotische manifestaties (kongressen, plechtigheden) ingericht ten gunste der oorlogsgetroffenen die van het Departement afhangen.
Crédit nécessaire aux besoins.	57	50,000	"	Krediet noodzakelijk voor de noodwendigheden.
En 1946 ce crédit était inscrit parmi les dépenses ordinaires [voir remarque (11) ci-dessus].	58	50,000	"	Voor 1946 was dit krediet geboekt in de gewone uitgaven [zie bovenstaande opmerking (11)].
		63,725,000	92,625,000	
		28,900,000		
DIMINUTION. . fr.				VERMINDERING.

CHAPITRE VII.

DÉPENSES EXCEPTIONNELLES (pour mémoire).

Crédits sollicités pour 1947	fr. —
Crédits alloués pour 1946	3,093,000
Diminution. . fr.	3,093,000

qui se justifie comme suit :

HOOFDSTUK VII.

UITZONDERINGSUITGAVEN (pro memorie).

Kredieten aangevraagd voor 1947	fr. —
Kredieten toegekend voor 1946	3,093,000
Vermindering. . fr.	3,093,000

welke toegelicht wordt als volgt :

JUSTIFICATION.	Article et littéra. — Artikel en littéra.	Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering	TOELICHTING.
Ces allocations ont été supprimées par l'arrêté du 20 juin 1946 relatif à la rétribution du personnel.	(13)	.	3,093,000	Deze vergoedingen werden bij besluit van 20 Juni 1946, houdende de bezoldiging van het personeel, afgeschaft.
DIMINUTION. . fr.			3,093,000	VERMINDERING.